

19508

A B C D E F G
H I J K L M N
O P Q R S T U
V X Y Z.

a b c d e f g h i
j k l m n o p q r
s t u v x y z.

A a b c d e f g h i j k l m
n o p q r s t u v x y z.

a be ce de e ef ge ha i
ka el em en o pe qu er
ef te u ve ix ypsilon zet.

sh fh st st y est quasi aspi-
ratio.

ba	ab	da	ad
be	eb	de	ed
bi	ib	di	id
bo	ob	do	od
bu	ub	du	ud

Br { a Bar ba ra
 e Be sed nik
 id Bi ster
 o Bo ga tez
 u Bur kla

Dv { a Da zha
 e De la vez
 in Di vi za
 o Do mo vi na
 u Du fha

fa	af	ga	ag
fe	ef	ge	eg
fi	if	gi	ig
fo	of	go	og
fu	uf	gu	ug

Fr	a	Far ba
	e	Fer da ma nye
	if	Fi o li za
	o	Fo rin gash
	u	Fu ra ti

Gl	a	Gra i fhi na
	e	Ger li za
	id	Gi ba
	o	Go ri za
	u	Gu mi la

ha	ah	ja	aj
he	eh	je	ej
hi	ih	ji	jj
ho	oh	jo	oj
hu	uh	ju	uj

Hl { ap Ha mi za
 ep Her ga nya
 ik Hi sha
 od Hro va tin ka
 ut Hu do ba

J { af Jaf vez
 ei Je re bi za
 ik Ji lo vi za
 oi Jo ka nye
 ud Ju shi na

ka	ak	la	al
ke	ek	le	el
ki	ik	li	il
ko	ok	lo	ol
ku	uk	lu	ul

ad Ka men
 ef Ker ni za
 Kr ish Kri vo ver nik
 ok Ko no pla
 uh Kru gla

af La ko ta'
 ed Le po ta
 L in Li si za
 ost Lo par
 ut Lu bla na

ma	am	na	an
me	em	ne	en
mi	im	ni	in
mo	om	no	on
mu	um	nu	un

M { am Ma zhek
 ei Med ved
 ir Mi sa
 osh Mo li tva
 ust Mu ha

N { ai Na va da
 eg Ne de laj
 izh Nig dar ne
 orz No vi grad
 uz Nu za ti

pa	ap	ra	ar
pe	ep	re	er
pi	ip	ri	ir
po	op	ro	or
pu	up	ru	ur

at Pa vu zhi na
 en Pe zhi na
 Pl ig Pi ja nez
 od Pof te la
 uk Puk fha

ad Ra zhun
 ek Re me ni lo
 R ip Ri bi za
 od Rod vi na
 uzh Ru ka vi za

fa	af	sa	as
fe	ef	se	es
fi	if	si	is
fo	of	so	os
fu	uf	su	us

ak ,Sa mo ta
 ep ,Se ki ra
 ,Sl iv ,Si ja ti
 ok ,Son ze
 ush ,Suk nya

ak Sa ti lek
 el Se le nye
 Sr ip Si ja ti
 ok Sor je ni za
 ud Svi ra li she

fha	ash	sha	ash
she	efsh	she	esh
shi	ish	shi	ish
sho	ofsh	sho	osh
shu	ush	shu	ush

a ,Sha le nye
 e ,She pa vez
 ,Sh i ,Shi lo
 o ,Sho shtar
 u ,Shu me nye

a Sha le nye
 e She le so
 Sh i Shi vin zhe
 o - Shoi za
 u Shu to

ta	at	va	av
te	et	ve	ev
ti	it	vi	iv
to	ot	vo	ov
tu	ut	vu	uv

am	Tat	bi	na
et	Ter	sto	vi na
Tr	ib	Ti	kva
of	Tor	bi	za
ud	Tur	zhi	ja
sak	Vai	vo	da
em	Ve	zhér	ja
Vf	ir	Vi	no grad
ob	Vo	di	za
uzh	Vu	pa	nye

za	az	zha	azh
ze	ez	zhe	ezh
zi	iz	zhi	izh
zo	oz	zho	ozh
zu	uz	zhu	uzh

Z { am Za pa
 ev Ze pe ta nye
 ir Zi ga ni za
 op Zo per nyak
 uk Zu ker

Zh { am Zha pla
 ep Zher vo je di na
 if Zhif tost
 or Zhlo vek
 uk Zhu dim se

Red zherzhke sbirati,
ino besede delati.

V-i me ni, Bo ga, O zhé-
ta, i no, ,Si na, i no, Du ha,
sve te ga. A men.

O zha, nash, ker, si, v-ne-
be sah, po sve zhe no,
bo di, two jo, i mé. Pri di,
nam, kra le stvo, two jo. ,Si-
di se, vo la, two ja, kak, na,
ne bi : tak, na, sem li. Dai,
nam, de nes, nash, vsak, de-
ni, kruh. I no, od pu sti, nam,
na she, du ge, kak, i, mi, od-
pu sti mo, na shim, dush ni-
kom. I no, ne vpe lai, nas,
v-skush nya vo. Te mozh,
nas, re shi, od, sle ga. A men.

Z he she na, si, Ma ri a, gna-
de, si, pu na, go spod, je,
s-to boj, sheg na na, si, med,
she-

she na mi, i no, sheg nan, je-
ti, sâd, tvo je ga, te la, Je-
shush ; sve ta, Ma ri a, ma ti,
Bosh ja, pro si, sa, nas, grefhi-
ni ke, sdai, i no, v-ti, vu ri,
na she, smer ti. A men.

Jas, ver jem, v-Bo ga, O zho,
vse ga, mo gozh ne ga,
stvar ni ka, ne bés, i no, sem-
le. I no, v-Je shu sha, Kri-
shtu ſha, ſi na, nye go ve ga,
e di ne ga, go spo da, na ſhe-
ga, ke ri, je, spo zhét, od,
Du ha, sve te ga, rod jen, ls,
Ma ri e, Di vi ze. Ter po,
pod, Pon ti um, Pi la tu ſhum,
kri shan, vmo, i no, po ko-
pan. Dol, je, ſhao, pred, pe-
kel, na, tret ji, den, je, od,
mer tvih, gor, sta no. Gor,
je, ſhao, v-ne b   fa, ſe di, na,
de ſni zi, vse ga, mo gozh ne
ga,

ga, Bo ga, O zhé. Od, o nod,
bo de, pri sho, so dit, shi ve,
no, mer tve. Jas, ver jem,
v-Du ha, sve te ga, sve to,
ker shan sko, ka tol shko,
zir kov, gmai no, svet ni kov.
Od pu sha nye, grehov. Gor-
sta ja nye, me sa. I no, to,
vezh no, shiv le nye. A men.

S. ,Sedem ,Sakramenti.

1. Je, kerst. 2. Fir ma.
3. ,Sve to, resh no, té lo.
4. Po ko ra. 5. Po fled no,
ol je. 6. Mesh ni, she gen.
7. Sa kon.

Defét ,S. Sapovedi Boshje.

1. Jas, sem, Go spod, Bóg,
tvoi, ne mai, dru gih, Bo gov,
ras vi, me ne.

2. Ne,

2. Ne, pri mi, i mé, go-spo da, Bo ga, tvo je ga, sap-sto in, v-tvo je, vu sta.

3. ,Spo me ni se, da, svétké, sve tish.

4. Posh tui, o zho, no, ma ter, da, bosh, du go, shiv, na, sem li.

5. Ne, vbu i.

6. Ne, gre shi, ne zhi sto.

7. Ne, krad ni.

8. Ne, go vo ri, kri ve ga, sve do zhan stva, zhes, tvo-je ga, blish nye ga.

9. Ne, po she li, lüz ke, she ne.

10. Ne, po she li, luz ke-ga, bla ga, né, hi she, né, po la, né, hlap za, né, de-kle, né, vše ga, kai, je, nye-go vo.

Pét Sapovidi svete ker- shanske zirkve.

1. Od zirkve gor postavle-
ne svétké sveti.
2. V-sako nedelo, ino sve-
tek, S. mesho pobosno pos-
lushai.
3. Shtirdesedenske , kva-
terne, ine druge poste sapo-
vedane posti , ino po petkih,
ino sobotah od meséne jedi
se sdershi.
4. Vsako leto nai menye
enkrat se ednemi naprei po-
stavljenemi meshniki spovei ,
ino okoli vusma to sveto resh-
no telo primi.
5. V-prepovedanem zhasi
gostuvanya ne flushi.



KNISHIZA
SPITAVANYA
TÉH PET
GLAVNIH SHTÜKOV
KERSHANSKOGA
NAVÜKA,

Na visóko sapoved Dühovnih
Poglavarov is nemshkih prestavlena,
ino tretjo krat vün dana.

K-pomozhi vſěb

Gospodov Farmeshtrov, Mesh-
nikov Shkolnikov, Dezé, Starshov,
vſěh Bratov, ino Séster ker-
shanskega navüka.

v' leti 1777.



Pritiskana v' Gratzi pri Widman-
stätterskih Erbih.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
300
301
302
303
304
305
306
307
308
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
840
841
842
843
844
845
846
847
848
849
840
841
842
843
844
845
846
847
848
849
850
851
852
853
854
855
856
857
858
859
850
851
852
853
854
855
856
857
858
859
860
861
862
863
864
865
866
867
868
869
860
861
862
863
864
865
866
867
868
869
870
871
872
873
874
875
876
877
878
879
870
871
872
873
874
875
876
877
878
879
880
881
882
883
884
885
886
887
888
889
880
881
882
883
884
885
886
887
888
889
890
891
892
893
894
895
896
897
898
899
890
891
892
893
894
895
896
897
898
899
900
901
902
903
904
905
906
907
908
909
900
901
902
903
904
905
906
907
908
909
910
911
912
913
914
915
916
917
918
919
910
911
912
913
914
915
916
917
918
919
920
921
922
923
924
925
926
927
928
929
920
921
922
923
924
925
926
927
928
929
930
931
932
933
934
935
936
937
938
939
930
931
932
933
934
935
936
937
938
939
940
941
942
943
944
945
946
947
948
949
940
941
942
943
944
945
946
947
948
949
950
951
952
953
954
955
956
957
958
959
950
951
952
953
954
955
956
957
958
959
960
961
962
963
964
965
966
967
968
969
960
961
962
963
964
965
966
967
968
969
970
971
972
973
974
975
976
977
978
979
970
971
972
973
974
975
976
977
978
979
980
981
982
983
984
985
986
987
988
989
980
981
982
983
984
985
986
987
988
989
990
991
992
993
994
995
996
997
998
999
990
991
992
993
994
995
996
997
998
999
1000



SAZHETEK
 MALEGA
KERSHANSKEGA NAVÜKA.

Kaksbe Vere si ti?

Jas sem en Kershenik Katolshki.

Gdo je en Kershenik Katolsbki?

Toti, ker je kershen, ino vse verje, no sposna, kai ta stara Katolshka, Rimska Zirkev verje, ino sposna, ali je pisano v'svetem pismi, ali ne.

Is Kerega snamenya se sposna en Kershenik Katolsbki?

Is tega, da se on sasnami s-tim snamenyom svetega krisha, ino da

se ogible vše Krive vere, kero ti
poglavari, no vuzheniki Katolshke
Zirkve ednako savershavajo, ino
ferdamajo.

*Kak ali se fasnami en Kersbenik
Katolskij?*

On se fasnami s-tim snamenyom
svetega krisha, ino rezhe pobosh-
no : V-imeni Boga Ozhéta, ino
Sina, ino svetega Düha. Amen.

*Kelko je glavnih Stiikov Katolshke ve-
re, kere je vsaki dushen snati?*

Pét :

Ti pervi :

Je ta prava Katolshka vere.

Ti drugi :

Sedem sveti Sakramenti.

Ti tretji :

Ta lubesen, desét sapovidi bosh-
je, ino pét sapovidi zirkvene.

Ti sbterti :

To savupanye, Ozha nash, no
zhefshena Maria.

Ti péti :

Ta kershanska praviza.

Pervi glavni shtük.

Od Vere.

Ker je ti pervi glavni sbtiik Kershbanskega Katolsktega navüka?

Ta vera, kaiti pres vere je né mogozhno, dabise mogo zhlovek Bogi dopadnoti, kershanski shiveti, ino svelizhan biti.

Kai je ta vera?

Ta vera je en dar boshji, ino lüzh, s-keroi se zhlovek rasvéti; ino vše verje, kai je Bog nasvesto, ino odkrio, ter od nyegove zirkve nam verjeti na prei postavleno zhe je v'svetem písmi pifano, ali né.

Kai pa je vsaki kershbenik dusben verjeti?

Kai so ti dvanaist Aposhtoli v-tih dvanaist shtükih te kershanske vere vküp sebrali.

Keri so ti dvanaist sbtiuki kershanske vere?

So toti.

1. Jas verjem v-Boga Ozho vsega mogozhnega stvarnika nebes, ino semle.

2. Ino v-Jeshušha Krishtušha ſina nyegovega edinega Gospoda naſhega.

3. Keri je ſpozhét od düha ſvetega, rojen is Marie divize.

4. Terpo pod Ponzium Pilatufhum, krishan, v-méro, ino pokopan.

5. Dol je ſhao pred pekel, na tretji den je od mertvih gor ſtanao.

6. Gor je ſhao v-nebeſa, sedi na defnizi vsega mogozhnega Bo- ga Ozhé.

7. Od onod bode priſho ſodit ſhive, no mertve.

8. Jas verjem v-Düha ſvétega.

9. Sveto kerſhansko katolshko zirkvo gmaino ſvetnikov.

10. Odpuſhanye grehov.

11. Gor ſtajanye mesa.

12. Ino to vezhno ſhivlenye.

Amen.

*Kai pa toti dvanaist shtuki te vere
v-sebi fudershavajo?*

To: da en kershanski zhlovek
s-serzom verje, ino s-vüstmi spos-
na, da je en sam Bog v-svojem bit-
ji, ali boshanstvi, ino troini v-per-
shonah, to je: Bog Ozha, en stvar-
nik zelega sveta, Bog Sin odreshe-
nik vséh greshnikov, Bog sveti
Düh, en troshtar vséh poboshnih
vernih kershnikov, kere je on
v-ti pravi katolshki zirkvj posve-
to, ino skos pomozh svetih Sa-
kramentov svelizhane napravo.

x. Joan. 5.

Drugi glavni shtük.

Od S. Sakmenta.

Kai je en Sakment?

Je edno vidlivu məzhno sna-
menye od samega krishtusha no-
ter postavleno, skos kero mi pod
ednim skrivnim nazhinom to je na

eno skrivno shtaut gnado, ino
notershno posvezhenye sadobimo.

Kelko je svetih Sakramentov?

Sedem. *Pervi*: Je Kerst. *Dru-*
gi: Firma. *Tretji*: Sveti reshno
telo. *Sbterti*: Pokora. *Peti*: Po-
sledno olje. *Shesti*: Meshni she-
gen. *Sedmi*: Sakon.

Kai je ti Kerst?

Ti Kerst je pervi, ino nai po-
trebneshi Sakrament, v-kerem
zhlovek skos vodo, ino besedo
boshjo od vséh grehov se ozhisti,
ino v-krishtushi, kakti edna nova
stvar se drúgozh porodi, ino po-
sveti. *Math. 28. Joan. 3.*

Kai je ta Firma?

Ta Firma je en Sakrament, v-ke-
rem en kershen zhlovek skos to
sveto Krismo, ino boshjo besedo
od Düha svetega v-gnadi se po-
terdi, da on svojo vero sposna, ino
polek tiste shivi. *Aet. 18. & 19.*

Kai

Kai je to sveto Resbno télo?

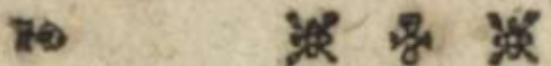
Je en oltarski Sakrament, pravo shivo télo, ino kérv krishtufha Jeshufha, keri je pod spodoboi krüha, ino vina, s-düshoi, s-té-lom, ino boshanstvom nafozhi, kzhasi, kak en shegnani meshnik krüh, ino vino shegna. *Math. 26.*
Luc. 22.

Kai je ta Pokora?

Ta Pokora je en Sakrament, v-kerem en Meshnik mesto Boga grehe odpüsti, zhé greshnik v-serzi pravo grivingo, ino shalivanye ma, svoih Grehov se s-vüstmi spové, ino pravo pokoro v-zhini. *Joan. 20.*

Kai je Posledno Olje?

Posledno olje je en Sakrament, v-kerem skos to sveto olje, ino besedo krishtushevo beteshnik gna-do boshjo sadobi, k-svelizhanyi düfhe, ino morebiti tüdi k-sdravji shivota. *Jacob. 5.*



Kai je Meshni shegen?

Meshni shegen je en Sakrament, v-kerem se meshnikom, ino drügim zirkvenim slushebnikom edna meshna, ino dühovna oblast, no posebna gnada dà, da oni svoje flüshbo, ino dühovno opravilo prav, ino dobro opravio. *1 Tim. 4. 2.*

Kai je Sakon?

Ti Sakon je en Sakrament, v-kerem dvé kershanski ledizhni pershoni mósh, ino shena se vküp sdata, k-temi nyima Bog skos ti. Sakrament to gnado dà, da one-dva v-svojem sakonskem stani do smerti poboshno ostaneta, ino svojo dezo kershanski redita, ino odhranita. *Math. 19.*



Tretji glavni shtük.

Od Lübésni.

Kai je ta Lübesen?

Ta Lübesen je edna velka od Boga nam dana, ino notér v-léta krepost, skos kero mi gospoda Boga kakti to naiveksho dobroto sa volo samega sebe, nashega blishnyega pa sa volo Boga prav, ino keršansko lübimo.

*Is zbesja se posna, da zhlovek to Lübesen
Boshio, ino blisbnyega mā?*

Is sdershanya boshjih sapovid, kaiti pravi krishtush, ker mā moje sapovedi, ino tiste dershī, en takshi je, ker mene lübi. *Joan. 14. 21.*

Kelko je Bosbjib sapovid?

Desét. *Ta perva* : Jas sem Gospod Bog tvoi, nemei drügih Boga rasvi mene.

Druiga : Ne primi imé Gospoda Boga tvojega sapstoim v-tvoje vüsta.

Tretja : Spomenise da svetke
svetish.

Sbtèrta : Poshtui Ozho, ino Ma-
ter, da bosh dugo shiv na semli.

Péta : Ne vbui.

Shésta : Ne greshi nezhisto.

Sedma : Ne kradni.

Osma : Ne govori krivega svede-
zhanstva zhes tvojega blishnyega.

Devéta : Ne posheli lüzke shené.

Deséta : Ne posheli lüzkega bla-
gâ, né hishe, né polâ, né hlapza,
né dekle, né vsega kaž je nyegovo.

*Kai se sadersbava v-desetib sapovidib
bosbjib?*

To : ti morash Gofpoda Boga
tvojega lübiti is zélega tvojega ser-
za, is zéle tvoje düshe, is zéle
tvoje pameti, is zéle tvoje mozhi:
to je ta perva, ino naiveks ha sapo-
ved. Ta drüga pa je spodobna to-
ti : ti morash tvojega blishnyega
lübiti kak samega sebe, v - totih
dvéh sapovedih se sadershavajo vse
sapovedi, ino preroki. *Matth. 22. 40.*

*Kelko je sapoved svete kersbanske
zirkve?*

Pet. 1. Od zirkve gor postavle-
ne svétké sveti.

2. Vsako nedelo, ino svetek sve-
to Mesho poboshno poslufšai.

3. Shtirdéset denske, kvaterne,
ino drüge poste sapovedane posti,
ino po petkih, ino sobotah, od Me-
séne jedi se sdershi.

4. Vsako leto nai menye enkrat
se ednemi naprei postavljenemi
Meshniki spovei, ino okoli vüsma
to sveto reshno télo primi.

5. V-prepovedanem zhafi Go-
stüvanya ne flüshi.

*Sakai se polek bosbjih sapoved morajo
dershati sapovedi zirkvene?*

Sato : kaiti je en keršhenik po-
lek shterte sapovedi Boshje dushen
tak dühovnim, kak svetzkim pogla-
varom pokoren biti : ker pa zir-
kev ne zhüje ali nyene sapovedi
savershe, en takšhi se mora sa ne-
vernika, ino ozhitnega greshni-

ka, kak pravi krishtush, dershati.
Matth, 18.

Shterti glavni shtük.

Od Vüpanya.

Kai je viipanye?

Je edna kershanska od Boga
nam noter vléta krepost skos kero
en kershenik s-velkim vüpanyom
zhaka na to blago svojega sveli-
zhanya, ino vezhnega shivlenya.

*Od kod se vuzhimo, kai moramo
viipati?*

Is molitve Ozha nafha, kero je
nas nash svelizhar Jeshush krish-
tush sam vüzhio, ino sapovedo
moliti.

Kelko presheny ma Ozba nash?

Sedem.

Ozha nash, ker si v-nebesah.

1. Posvezheno bodi tvojo imé.
2. Pridi nam kralestvo tvojo.

3. Si-

3. Sidise vola tvoja, kak na nébi, tak na semli.

4. Dai nam denes nash však deni krüh.

5. Ino odpüsti nam nashe duge, kak i mi odpüstimo nashim dushnikom.

6. Ino ne vpelai nas v-sküshnyavo.

7. Temozh nas réshi od slega, Amen.

Kai sadersbava v-sebi Ozha nasb?

Mi prosimo tü sa to vezhno, dühovno, ino télovno blago, da mi télo, no düsho nahranimo. Prosimo tüdi, dabi nas Bog od grehov, sküshavanya, ino vsega hüdega, tega, ino prihodnega shivlenya réschio, ino obaryao.

Kak molish zbesbeno Mario?

Tak. Zheshtena si Maria gnde si puna, Gospod je s-toboi, shegnana si med shenami, ino shegnan je ti sad tvojega tela Jeshush.



shush. Sveta Maria Mati boshja,
prosi sa nas Greshnike, sdai, ino
v-ti vüri nashe smerti. Amen.

*Sakai se polek Ozha našba moli
zhesbena Maria?*

Sato : kaiti našha molitev v-O-
zha našhi vezh premore zhé se
mi krishtusha Gospoda našhega,
ino nyegovega svetega iména spo-
ménemo, ino Boga v-svoji pre-
lubi materi hvalimo, ino skos nyo
boshjo gnado prošimo.

*Zeli je sadosta, da en keršbenik ka-
tolik tote sbtiri sbtuke sná?*

Né je sadosta ; temozh on mo-
ra keršansko pravizo s-djanyom
skasati, kaiti en slüshebnik, ker
svojega Gospoda volo sná, ino tisto
nevzhini, bo s-dostim bijejom bit.

Luc. 12.



Péti glavni shtük.

Od kerfshanske pravize.

*Ker je péti glavni sbtük kerskanske
katolshke vere?*

Ta kerfshanska praviza.

Kai slisbi k-kerfbanski pravizi?

Tota dva shtüka: da en kerfshenik katolshki s-gnadoi boshjoi hüdega se ogible, ino dobro vzhini, kaiti, ker je she skos to vero pravizhen gratao, tisti more skos dobre dela she pravizhnéshi biti.
Jacob. 2.

*Kak's bega büdega se mora zhlovek nai
vezh ogibati?*

Grehov, keri zhloveka ob svojo poshtenyje, blago, telo, ino düsho spravio, od Boga, ino vsega dobrega raslozhio, ino navéke ferdamajo.

Keri so nai vekšbi, ino nai sbkodlivéšbi Grebi?

Smertni, ali glavni grehi: grehi v-Düha svetega: grehi, keri v-nebesa krizhio: Luzki grehi, ino drugi totim spodobni, keri so proti lübesni boshji, ino lübesni blishnyega.

Kelko je glavnih grebov?

Sedem. 4. Nevoshlivost.

1. Gislost. 5. Lakomnost.

2. Skopost. 6. Serditost.

3. Nezhlost. 7. Dühovna lenost.

Od smertnih grebov je pisano: keri takshe delajo, nebodo v-nebesko kralestvo prishli, temozh bodo na veke pogubleni. Galat. 5. Ezechiel. 18.

Kelko je grebov v-Düba svetega?

Shélt.

1. Prevsetno na boshjo milost greshiti.

2. Na boshjo gnado ali milost sdvojiti.

3. Spos-

3. Sposnani resnizi se proti sta-viti.

4. Svojemi brati sa gnade bosh-je prijete nevoshliv biti.

5. Proti dobre mi opominyanyi terdo serzhen biti.

6. V-nepokori ostatи.

Toti grehi na tem, ino na drü-gem svéti shmetno, ali zélo ne-bodo odpüsheni.

Kelko je grebov, keri v-nebësa krizbijo?

Shtiri.

1. Radovlno vbujanye zhloveka.

2. Sodomitarski Greh.

3. Preganyanye vdoviz in sapü-shenih sirotiz.

4. Zhe se faslüsheno plazhile delavzom, ino teshakom odlazha, ino v-tergaya.

Takshe grehe Bog vfigdar strash-no kashtiga.

Kelko je liuzkib grebov?

Devét.

1. K-grehi rát davati.

2. Drü-

2. Drügemi sapovedati greshiti.
3. V-lüzke grehe privoliti.
4. Drüge na gréh napelavati.
5. Drügih grehe hvaliti.
6. K Drügih grehom tiho biti.
7. Drügih grehe perpüstiti.
8. Lüzkega blaga se talnika napraviti.
9. Drügih grehe sagovorjati.

Kaiti, tak mi lüzkih grehov krivi, ino talniki gratamo, pred Bogom, kakti dabi mi tiste sami vzhinili, ino dopernesli.

Zeli je sadosti budega se varvati, ino grehou se ogibati?

Né: kaiti vsako dèrvo, kero nerodi dober sad, bode posekano, ino v-ogen versheno. Ker pa vzhini, ino dopuni volo mojega Ozhe, bode prisho v-nebesko kralstvo. *Matth. 3. & 7. Cap.*

*Kai ada mora en keršbenik dobręga
vzbiniti?*

On mora trésno, pravizhno, ino
poboshno pred Bogom, ino lud-
mi shiveti, ino s-dobrimi delami
svoi keršhanski stan gvišen na-
praviti. *Tit. 2. Rom. 12. 2. Pet. 1. v. 10.*

Kelko fēle so dobra dela?

Tri fēle. 1. Moliti. 2. Postiti.
3. V-bogemé davati.

Kai nam basnijo dobra dela?

Is dobrih del, ino né samo is
vere se zhlovek pravizhnega vzhi-
ni, ino sadobi krono te pravize :
ino ker vzhini pravizo, on je pra-
vizhen, keri dobro zhnio, bodo
prishli v-to vezhno shivlenye : ke-
ri pa hüdo, v-to vezhno terplenyę.
Jacob. 2. 2. Ttm. 4. Joan. 3. Matth. 25.

Kelko je telovníb del te milosti?

Sedem.

1. Lazhne nahraniti.
2. Shedne napojiti.

5. Na-

3. Nage oblahiti.
4. Popotne na stan prijeti.
5. Vosnike r̄eshiti.
6. Beteshne obiskavati.
7. Mertve pokapati.

Od t̄otih pravi krishtush : Svezhiani so milostivni, kaiti bodo milost sadobili. *Matth. 5.*

Kelko je dūbovnib del te milosti?

Sedem.

1. Greshnike kashtigati.
2. Nasnajuzhe vüzhiti.
3. Dvojezhim dober r̄at dati.
4. Shalostne troshati.
5. Krivizo poterpeshliyo terpeti, no prenesti.
6. Sovrashnikom rado volno odpüstiti, keri nas rashalio.
7. Sa mertve, no shive Boga profiti.

S-keroi meroi mi vün merimo,
s-tištoi se bo ñam nasai merilo.
Luc. 6.

Kera so osmera svelizhanſtva?

So tista, kera je krishtush v-sazhetki svojega evangelskega navuka vuzhio rekozh.

1. Svelizhani so siromaki v-dühi, kaiti je nyihovo nebesko kraleſtvo.

2. Svelizhani so krotki, kaiti oni bodo na temli ladali.

3. Svelizhani so shalostni, kaiti se bodo rasveselili.

4. Svelizhani so keri gladüjejo, no shejajo pravizo, kaiti se bodo nasitili.

5. Svelizhani so milostni, kaiti oni bodo milost sadobili.

6. Svelizhani so zhifstiga serza, kaiti oni bodo Boga vidili.

7. Svelizhani so mirni, kaiti oni bodo boshji fini imenovani.

8. Svelizhani so, keri perganyanye terpio savolo pravize, kaiti nyihovo je nebesko kraleſtvo.

Matth, 5.



Keri so Evangelski ráti?

Toti trije posebno.

1. Dobrovolno boshtvo ali si-
romashtvo.

2. Stalna zhistrost.

3. Pokornost pod ednim dühov-
nim poglavatom.

*Kere so sbtiri poslednye rezbi
zhloveka?*

Tote shtiri.

1. Smert.

3. Pekel.

2. Sodba.

4. Nebeski rai.

Spomenise zhlovek v - vsem
tvojem dyanyi podslenyih rézh,
tak nebosh greshio na véke. Ecc. 7,



KRATKO RASLOSHENYE
 MALEGA
KATEKISHMUSHA
 ino pét glavnih shtükov
 v-tri shkole rastalano.

Ta perva : Sa malo dezo.

Druža : Sa vekshe ino odrafhene.

Tretja : Sa vše tiste, keri veksho raslosheny, ino navuk, ali nemorejo se navüzhiti, ali nemorejo imeti.

Opominyanye.

Kak se morajo pri navüki fandershavati.

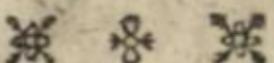
1. Starshi, ino Gospodari morajo svojo dezo fkerblivo k-navüki poshilati.

2. Deza se mora v-en réd, ino vsaki réd v-en lasni krai spraviti, ino tak, da so moshki od shenskih raslozheni.

3. Pri navüki morajo lepo tiho, ino mirni biti, na navuk poslúšhati.

4. Pred keršanskim navükom morajo se tüi postavlene molitve napre moliti, ali tüdi néke pesme popévati.

5. Po navüki morajo lépo v rédi ostaťi, ino se spitavati, potem preimle klezhezh polek saflüshenya vsaki Otrok svoi dar, ino drugozh molio en Ozha



nash, ino zhefsheno Mario, sa povek-shavanye vere katolshke.

6. Po navüki mora deza v'saka v-svo-jem rédi lepo tiho domo iti,

Molitva.

Pred kershanskim navükom.

Pridi sveti Düh ! napuni serza tvoih vernih, ino vushgi v-nyih ti ogen tvoje lübesni.

O Bog ! ker si serza tvoih ver-nih skos rasvezhenye svetega Düha vüzhio, dai nam, da mi skos tiste-ga Düha, kai pray je rasmeti, ino se vüzhiti, ino nad nyegovem tro-shti se vsigdar rasveseliti moremo.
Amen.

Po toti Molitvi se edna pesem popeva.

Molitva po navüki.

O Gospod ! Jeshush kriştush, ti sin shivega Boga profimo te skos tvoi sveti krish, ino terple-nye, skos tvojo nedushno smërt, bodi nam, ino vsem greshnikom mi-

milosstiven. O Jefhush smilise zhes
nas, o Jefhush vslishi nas, ino nam
dai to mozh, da mi to, kaismo sdai
zhüli, vsigdar saponimo, tebe po-
punoma lübimo, v-pravi pravizi
tebi slushimo, ino tebe se vsemi
svolenemi na véke hvalimo, ino
zhastimo. Amen.

Kratki nazhin, kak se morajo tri
boshje kreposti obüditi, ino kere
se morajo dezi nai bol v-jutro, ino
vezhér ali po navüki na pré
moliti.

Obüdenye Vere.

O moi Bog ! jas verjem, da si ti
en sam Bog v-tvojem bitji,
ino boshanstvi, troi v-pershonah.
Verjem da ti plazhash vse dobro,
ino kashtigash vse hüdo, jas ver-
jem vse, kai si ti nam skos tvojo
sveto kerishansko katolshko zirk-
vo sapovedao verjeti : kaiti si ti to
vse nasvesto, ker si ti ta vezbna resniza,
zbednost, ino modrost. V-toti veri

hozhem shiveti, ino vmreti. O Bog
poterdi me v-toti veri.

Obüdenye Vüpanya.

O moi Bog ! jas vüpam terdno
skos saflüshenyе Gospoda mo-
jega Jeshušha krishtusha odpusha-
nye vše h mojih grehov, jas vüpam
s-tvojoi boshjoi milostjoi, ino po-
mozhjoi twojo volo dopuniti, gre-
hov se ogibati, ino tak to vezhno
svelizhanye sadobiti : *kaiti si ti to
obezbao, ker si ti nai mogozbnéšbi do-
brotliv, ino svesti v-tvojem obezbanyi.*
V-tem vüpanyi shelim shiveti, ino
vmreti, o Bog ! poterdi mojo
vüpanye.

Obüdenye Lübesni boshje, ino popunema Grivinge.

O moi Bog ! jas te lübit s-zelega
serza mojega, zhes vse stvari,
jas hozhem raishi taushent krat
vmreti, kak tebe mojega Boga to
nai veksho dobroto s-enim gre-
hom rashaliti; jas se tüdi hozhem
sker-

skerbeti; da se tebi vſigdār dopadnem. Meni je shau, da sem tebe gda rashalo : *kaiti si ti ta naivekſba dobrota vſe zbasti, ino liibesni vredna.* V-toti lübesni hozhem shiveti, ino vñreti. O Bog! vushgi v-men i tigen tvoje lübesni.

Obüdenye dobrega nakanyenya ali maninge.

Kero en poboshen kerſtian k-vekſhem ſaſlufenyi svoih dobrīh děl vezhkrat mora ponoviti.

O moi Bog! jas tebi priporozhim vſe moje misli, beséde, ino djanye. Sloſhim tiste s-maningo, ino ſe vſém ſaſlufenyom tvojega lublenega ſina Jeſhuſha kriſhtuſha, Marije nyegove ſvéte matere, ino vſeh lübih ſvetnikov boshjih.

Molitva k-svoleni Divizi Marij Materi boshji.

Sveta Maria, Mati boshja ſproſi nam od Boga to Gnado, da mi, kak ſi ti te naivuke, ino dobra dela

tvojega sina Jeshušha krishtufha
 Gospoda našhega dobro v-tvojem
 serzi premisli, ino polek tistih
 twojo shivlenye ravnala, tak tudi
 mi s-tega, kai smo v-kershanskem
 navuki zhüli, se spominemo, ras-
 memo, ino s-djanyom dopunimo,
 kai Bog od nas sheli : da mi kakti
 pokorna deza našho lübesen, ino
 dushnost s-kashemo, našemi lu-
 besnivemi ozhi, ker je v-nebesah,
 ino tak nyegovo sveto imé od nas,
 ino v-nami se dopuni, nyegovo
 kralestvo k-nam pride, nyegova
 vola se sgodi, kak na nebi, tak na
 sëmli. To sadobiti, tudi vi naši
 sveti Angeli varihi, pomozhniki,
 ino vsi svetniki boshji, proste sa
 nas. Vseh vernih preminyeni ker-
 shenikov dûshe, skos twojo milost,
 o Gospod ! nai pozhivajo v-miri,
 ino vezhna lûzh nai nyim sveti.
 Amen.

Ozha naš &c. Zhejhena si Maria &c.

PERVA SHKOLA.

Sa malo dezo, ino drüge nes-najuzhe.

NB. Kak nai hitrei deza se vüzhijo govoriti, morajo starshi nye navuzhitü tota sveta iména Jeshush, Maria pohoshno isrezhi, ino isgovarjati, ino da nashega prelublenega Ozho, ino nebés kralizo sposnajo, kak potlam edno malo k pamesti pridejo, se morajo vüzhiti krishati, vsaki den se nyim mora pomalem Ozha nash, zhesheha Maria, ino vera boshja, pres drügega pristavlenya naprei moliti, ino tak sen drügim se morajo navüzhiti tu postavlene shtüke te vere.

Ozha nash, ker si vnebésah : posvezheno bodi tvojo ime. Pridi nam kralestyo tvojo. Sidise vola tvoja, kak na nébi, tak na semli. Dai nam denes nash vsakdéni krüh. Ino odpusti nam na-she duge, kak i mi odpüstimo na-shim dushnikom. Ino ne vpelai nas v-skúshnyavo. Temozh nas reishi od slega, Amen.

Zhesbena si Maria gnade si puna,
 Gospod je s-toboi, shegnana
 si med shenami, ino shegnan je ti
 sad twojega tela Jeshush ; Sveta
 Maria Mati boshja, prosi sa nas
 greshnike, sdai ino v-ti vuri nashe
 smerti, Amen.

Jas verjem v-Boga Ozhō vsega
 mogozhnega stvarnika nebés,
 ino semle. Ino v-Jeshusha kri-
 štusha sina nyegovega edinega
 Gospoda našhega. Keri je spo-
 zhét od Dūha svétega, rojen is
 Marie divize. Terpo pod Pon-
 zium Pilatushum, krishan, vmero,
 ino pokopan. Dol je shao pred
 pekel, na tretji dén je od mertvih
 gor stanao. Gor je shao v-nebesa,
 sedi na desnizi vsega mogozhnega
 Boga Ozhé. Od onod bode prislo
 sodit shive, no mortve. Jas ver-
 jem v-Dūha svétega. Eno sveto
 kershansko katolshko zirkvo, gmai-
 no svetnikov. Odpushanye gre-
 hov. Gor stajanye tega mesa. Ino
 to vezho shivlenye. Amen.

Salve Regina.

Tota molitev se tüdi mora dezi naprej moliti.

Zhejhena si kraliza mati te milosti, shivlenye sladkost, ino nasho vúpanye, k-tebi krizhimo mi sapúshena deza Eve. K-tebi sdihavamo shalostni, ino objokani v-dolini téh sus. Sato bodi nasha sagovorniza tvoje milostivne, ozhit na nas oberni, ino potem nevolnem shivlenyi pokashi nam Jeshušha ti shegnan säd tvojega tela, o dobrotliva, o milostivna, o sladka Diviza Maria !

Nai potrebnéshi shtuki te Vere.

I.

Navuzbitel. Déte.

N. Prekrishi se mojo Déte ?

D. V-imeni Boga Ozhéta, ino Sina, ino Duha svetega. Amen.

N. Kelko je Bogov ? **D.** En sam Bog.



N. Kai je Bog? *D.* Bog je edna vezhna nepreseshena rézh, ino neskonzhana dobrota, keró nieden nemore sadosti Lúbiti, no hvaliti.

N. Kelko je pershon v-Bogi? *D.* Tri.

N. Kak se iménujejo te tri pershone? *D.* Ta perva Bog Ozha, ta drúga Bog Sin, ta tretja Bog sveti Düh.

N. Gdo nas je stvaro? *D.* Bog Ozha.

N. Gdo nas je odrešho? *D.* Bog Sin.

N. Gdo nas je posveto? *D.* Bog sveti Düh.

N. Kera je met totimi pershoni starsha, veksha, ali mogozhnesha? *D.* Niedna, vše so glih.

N. Jeli je vsaka pershona Bog? *D.* Vsaka je Bog.

N. Kelko pa je ali Bogov? *D.* Jasam en Bog, ino tri pershone.

N. Gde je Bog? *D.* Povsod.

II.

N. Sakai je nas Bog Ozha stvaro? *D.* Da mi nyemi slushimo, ino se svelizhamo.

N. Kam pridejo ti poboshai, keri prav Bogi slushio? *D.* V-nebesa.

N. Kai je v-nebesah? *D.* Vezhno veselje, kero je milostivni Bog sa poboshne, ino pravizhne prigravo.

N. Kam pridejo ti hudi, keri Bogi prav neslushio? *D.* V-pekel.

N. Kai je v-pekli? *D.* Ti vezhni ogen, s kerim pravizhni Bog hudodbe greshnike kashtiga.

N. Gde nas je Bog Sin odresho? *D.* Na svetem krishi.

N. Kak je imé Bogi Sini? *D.* Jeshush krishtush.

N. Kai je on? *D.* Bog, ino zhlo-vek vkup.

N. Kak je on sa nas na krishi vmero? *D.* Kak zhlovek, po zhlovezhji naturi.



N. Gdé nas je Bog svéti Düh posvéto? *D.* Na svetem kersti.

N. Kak nas je on posveto? *D.* On je nas skos svojo gnado k-otrokom boshjim napravo.

III.

N. Jeli ti to verjesh? *D.* Jas verjem.

N. Sakai ti to verjesh? *D.* Sato, kaiti je sam Bog povedao.

N. Kai s'he vezh verjesh? *D.* Jas verjem vše, kai je Bog nam odkrio, nasvésto, ino sapovedo verjeti.

N. Sakai vše moremo verjeti, kai je Bog sapovedao? *D.* Sato: kaiti je Bog ta vezhna resniza, ino modrost.

N. Kai ti vüpassh? *D.* Jas vü-pam vše, kai je nam Bog obezhao.

N. Sakai to vše vüpassh? *D.* Sa-to: kaiti je Bog nai mogozhnéshi, Dobrotliv, ino svésti v-svojem obezhanyi.

N. Kai je nam Bog posebnega obezhao? *D.* Na tem svéti svojo

jo gnado, na ovem pa nebesko kralestvo.

N. Jeli tüdi lübish Boga tvojega stvarnika? **D.** Lübitmga, ino moramga lübiti zhes vse.

N. Sakai moramo Boga lübiti zhes vse? **D.** Sato: kaiti je on ta naiveksha dobrota.

N. Kak lübish Boga zhes vse? **D.** Jas hozhem raishi vmreti, kak Boga rashaliti.

N. Kak Lubish tvojega blishnyega? **D.** Kak sam sebe.

N. Sakai moramo nashega blishnyega lubiti kak sami sebe? **D.** Sato: da je Bog sapovedao.

NB. *Gda se je Deza dobro navüzbila toto spitavanye, tak se mora jüterne, vezbérne, ali druge molitve viuzbiti.*





DRÜGA SHKOLA.

Sa takshe, keri so se pervo shkolo navüzhili nai bole sa takshodezo, kera hozhe k-spovedi, ino k-obrejüvanyi iti.

NB. Potlam, kakso se deza, ali drugi nesnajuzhi pervo shkolo telko navüzhili, da rasmeo, kai govorio, takse morajo drugo shkolo vüzhiti, ino nai pervizh ; 1. Da se odsvünai, ali napamet vüzhio sedem svetih Sakramentov, desed sapovid boshjih, pét sapovid zirkvenih, sedem glavnih grehov. 2. Se morajo dobro navüzhiti, te nai prestimanëshe, ino perve shtüke keršanske vere, ino dvé drüge boshje kreposti, to je vüpanye, ino lübesen. 3. Se morajo tüdi navüzhiti dobro, ino prav spovedati, no sveto reshno telo prijeti.

S. 7. Sakramenti.

- 1. Je kerst
- 2. Firma.
- 3. Svetto reshno télo.
- 4. Pokora.
- 5. Posledno Olje.
- 6. Meshni shegen.
- 7. Sakon.

Desét S. Sapovidi Boshje.

1. Jas sem Gospod Bog tvoi,
nemai drugih Bogov rasvi mene.
2. Ne primi imé Gospoda Boga
tvojega sapstoin v - tvoje vüsta.
3. Spomenise da svetke svetish.
4. Poshtui Ozho, no Mater, da
bosh dugo shiv na semli. 5. Ne
vbui. 6. Ne greshi nezhisto. 7. Ne
kradni. 8. Ne govori krivega sve-
dozhanstva zhes tvojega blishnye-
ga. 9. Ne posheli luzke shené.
10. Ne posheli luzkega blagá, né
hishe, né polá, né hlapza, né de-
kle, né vsega, kai je nyegovo.

Pét Sapovid, svete keršanske zirkve.

1. Od zirkve gor postavlene
svétké sveti. 2. Vsako nedelo,
ino svétek svéto mesho poboshno
poslúshai. 3. Shtirdesét denske,
kvaterne, ino druge poste sapo-
vedane posti, ino po pétkih, ino
so-

sobotah od meséné jedi se sdershi.
4. Vsako leto nai menye enkrat se ednemi napré postavleni meshnički spovei, ino okoli vüsma to sveto reshno télo primi. **5.** V-prepovedanem zhafi gostuvanya neflushi.

Trije Grehi poprek.

1. Poherbani, ali Adamski. **2.** Smertni Grehi. **3.** Mali Greh.

Sedem Glavni Grehi.

1. Gisdost. **2.** Skopost. **3.** Nezhistorst. **4.** Nevoshlivost. **5.** Lakkomnost. **6.** Serditost. **7.** V-traglivost v-dobrih delah.

Tri boshje kreposti.

Vera, Vüpanye, Lübesen.

N. Kere so naipotrebnéshe kreposti k-svelizhanyi? **D.** Tote tri boshje kreposti. **1.** Vera. **2.** Vüpanye. **3.** Lübesen. Kaiti pres totih

totih né edem zhlovek, ker je pri pameti, nemore svelizhanye sadobiti.

N. Kera je ta perva krepost, ino sazhétek vše h drügih? *D.* Prava vera, pres kere se nishe Bogi nemore dopadnoti.

N. Kai je dushen, en pametni zhlovek, rasloshno snati, da se more svelizhati? *D.* Tote tri shtüke: 1. Da je en Bog ino tri per shone. 2. Da je nas Bog Sin odresho. 3. Da Bog to hüdo kashtiga, ino to dobro plazha.

N. Kai pa she je vezh zhlovek pod ednim grehom dushen snati, ino se vüzhiti? *D.* Totih pét shtükov. 1. Vero. 2. Ozha nash, zhe sheno Mario. 3. Sedem svetih Sakramentov. 4. Deset sapovid bosh jih, pét sapovid zirkvenih. 5. Ker shansko pravizo.

Nai preshtimanéshí, ino pervi
shtüki vere keršanske.

*J. I. Od svetega krisba, ino svete
Troyze.*

*N. Sakai mi to snamenyé sve-
tega krisha delamo? D. Sato:* da
mi skos to snamenyé svetega kri-
sha sposnamo, ino na snanye damo,
da je Jeshush krishtush sa nas na
krishi vmero.

*N. Sakai pri prekrishanyi rezhe-
mo: V-imeni Boga Ozheta, ino
Sina, ino Düha svetega? D. Sato:* da
mi skos to hozhemo sposnati,
ino zhaftiti sveto Troyzo.

*N. Kai je sveta Troyza? D. Eden
Bog, ino tri pershone, Bog Ozha,
Bog Sin, Bog sveti Düh.*

*N. Sakai so te tri pershone samo
en Bog? D. Sato, kaiti majo vse
tri pershone edno samo Boshjo
naturo.*

*N. Gde je Bog? D. Povsodi na
vsakem kraji, ino mesti.*

N.

N. Jeli je Bog tudi pri nas, vidi, ino zhuje nas? D. Je pri nas, vidi, ino zhuje vse.

N. Sakai pa mi nyega nemoremo viditi? D. Sato, da je Bog en zhisti Duh.

N. Kai ma všaka pershona posebnega? D. Bog Ozha je od samega sebe odvékoma. 2. Bog Sin je rojen od Boga Ozhé odvékoma. 3. Bog sveti Düh s-haja od Boga Ozhé, ino Sina vküp odvékoma.

N. Kai so nam te tri pershone dobrega vzhinile? D. Bog Ozha nas je stvaro, Bog Sin nas je odrešho, Bog sveti Duh nas je posveto.

§. 2. Od Boga Ozbé, ino nasbega stvarjenya.

N. Gdo nas je stvaro, ino gdo nas hrani? D. Bog Ozha.

N. Is zhesa nas je stvaro? D. Is nizhesa.

N. Sakai nas je stvaro? D. Dabi mi v-nyega verjeli, vüpali, nyega lübili, ino tak se svelizhali.

N. Gdo je nébo, semlo, ino vse to drügo stvaro? D. Bog Ozha vsega mogozhni.

N. Sakai je vse to stvaro? D. Vse sa nasho volo, dabi mi nyega leshi sposnali, ino lübili.

§. 3. Od Angelov.

N. Kera je naiveksha, ino nai preshtimanésha stvar, kero je Bog v-sazhétki stvaro? D. Ti Angeli.

N. Kak je Bog Angele stvaro? D. V-svoji gnadi, ino v-velkem gospostvi.

N. Jeli so vši tak ostali? D. Né so, temozh tretjí tal je savolo greha te gisdosti v-vezhni ogen vershen bio.

N. Kak se sdai savérsheni Angeli imenujejo? D. Slodje, Vragi, huidizhi.

§. 4. O i pervib nashib starfov, ino poberbanega Greba.

N. Keri so bili pervi ludje, kere je Bog stvaro? D. Adam, no Eva;

Eva; ed kerih mi, ino vſi ludje
ishajamo.

N. Gdé, ino kak je Bog nyui
stvaro? **D.** V-svoji gnadi v-paradishi.

N. Kak dugo ſta v-gnadi boshji,
ino v-paradishi ostala? **D.** Doklam
nésta pregreshila, ino ſa vola gre-
ha s paradisha stirana bila.

N. Kak ſta pregreshila? **D.** Pre-
povedano jaboko ſta jedla.

N. Jeli je nam tisti greh tüdi
shkodo? **D.** Shkodo je nam, vſi
ſe v-tistem porodimo, ſato ſe veli
poherbani, ali Adamski greh.

N. Kai je nam shkodo? **D.** Ti
greh je nas spravo v-flushbo tega
greha, ino vragá: je nam ſapro
nebesa, ſmert ſevſem hudim v-ti
ſvet vpelao.

**§. 5. Od Boga Sina, ino naſbega
odreſbenya.**

N. Gdo nas je pa od greha, ino
ſerđamenya odreſho, ino nebeta
od-

odpéro? *D.* Bog Sin, ta drüga perfhona, kera je sa nas zhlovek gratala.

N. Kai ima sa imé? *D.* Jeshush krishtush, ker je Bog, ino zhlovek vkup.

N. Kelko ima Bog Sin natur? *D.* Dvé, zhlovezhjo, ino Boshjo: boshjo odvékoma, zhlovezhjo pa od krishtushovega roistva.

N. Kai je imeo sa roditele, ino starshe? *D.* Po boshji naturi ima Boga sa Ozhō pres materé, po zhlovezhji naturi ima sa mater Divizo Marjo, pres Ozhé.

N. Gdo pa je bio sveti Joshev? *D.* On je bio en ofkerbni Ozha, ker je nyega s-Marijoi pomagao gor srediti.

N. Kak je nas Jeshush krishtush odrésho? *D.* On je sa nas terpo, ino na krishi vmero.

N. Jeli more Bog terpeti, ali vmereti? *D.* Ne more.

N. Kak pa je sa nas terpo ?
D. On je vmero po zhlovezhji,
 ne po boshji naturi.

N. Kai je nam skos to terple-
 nye doprega vzhino ? *D.* On je
 nas od greha, ino ferdamanya o-
 dresho, gnado boshjo sadobo, ne-
 besa saflusho.

N. Kak sadobimo mi tote gna-
 de ? *D.* Skos te svete Sakramente,
 kere je krishtush satò noter postavo.

N. Kai she moremo vezh ver-
 jeti od Jeſhusha krishtusha ? *D.* Da
 je po smerti dol stopo pred pekel,
 no je odrésho te stare Ozhake.
 Da je na tretji dén od mertvih gor-
 stano, ino je stopo v-nebesa, gdé
 je vso oblast sadobo, ino da bode
 nash naipravizhnéshi sodnik.

§. 6. Od sodbe boshje.

N. Gda bode Krishtush nash
 sodnik ? *D.* 1. K-zhasi, po smerti
 bode nasho dusho samo sodo. 2. Na
 sodni dén bode vse sodo shive, ino
 mertve vkup. *N.*

N. Keri so ti shivi : kere bode krishtush sodo ? D. So ti svelizhani.

N. Keri so ti mertvi ? D. Ti ferdamani.

N. Kak bode nas sodo ? D. Vse kega po svojem faslushenyi, vse dobro bode plazhao, ino vse hudo bode kashtigao.

§. 7. Od Düba svetega, ino naskega posvezbenya.

N. Gdo nas je posveto ? D. Sveti Düh, kerega je krishtush svoi zirkvi poslao.

N. Gdē nas je sveti Düh naiprile posveto ? D. V-tem svetem kerti, v-kerem smo mi talniki gratali krishtushovega odreshenya.

N. Jeli bodo vši kersheni svelizhani ? D. Vši tisti, keri né so svojo pervo gnado skos směrtni grebili.

N. Zhé pa zhlovek po kersti grefhi ? D. Tak mora snovizh od svetega Düha posvezhen biti, zhé hozhe svelizhanye sadobiti. N.

N. Kak se zhlovek po kersti od Duha svetega posveti? D. Skos edno pravo pokoro, ino kelko krat v-ti kershanski zirkvi en sveti Sakrament vredno prime.

§. 8. *Od kersbanske zirkve.*

N. Kai se sastopi pod kershanskoi zirkvoi? D. Zela kershanska Gmaina, toje: vsi verni kersheniki vkup.

N. Jeli sveti Duh niedniga ne posveti, ker je nei v-kershanski zirkvi? D. Nei, kaiti je krishtush samo svoji zirkvi svetega Duha obezhao.

N. Gdo pa je v-toti zirkvi? D. Ker je kershen, vse verje, kai je Bog skos svojo sveto katolshko zirkev navesto, ino verjeti se povedao.

N. Kai sa gnade sadobi en takshi, ker se v-ti zirkvi od svetega Duha posveti? D. Tote shtiri gna de. 1. Gmaino svetnikov. 2 Od-

pushanye grehov. 3. Zhaſtito gor
ſtajanye. 4. Vezhno ſhivlenye.

ſ. 9. *Od Gmaine ſvetnikov.*

N. Kai je med ſvetniki ſa gmai-
na? *D.* Tota. 1. Da eden druge-
mi pomaga. 2. Da eden tega dru-
gega dobrih dél, ino ſaſluchenya
tal ſadobi.

N. Keri ſo toti ſvetniki? *D.* Vſi,
keri ſo od ſvetega Düha posvezhe-
ni, naimre; ſvetniki v-nebésah,
poboshni, bogabojezhi na ſemli,
ino dufhe v-hizah.

N. Kai mi imamo ſa gmaino s-ti-
mi ſvetniki v-nebésah? *D.* Da oni
ſa nas Boga proſio, mi pa nye zha-
ſtimo, ino na pomozh ſefavamo.

N. Kai mi imamo ſa gmaino s-ti-
mi duſhami v-hizah? *D.* Da mi
nyim ſ-nashoi molitvoi, ino ſ-do-
brimi delami pomagamo, one pa
ſa nas proſio.

§. 10. Od odpuskhanya Grebov.

N. Kai she sadobimo, zhé smo v-kershanski zirkvi od svetega Düha posvezheni? D. Odpuskhanye nashih grchov, kere smo po kersti vzhinili.

N. Kelko séle je lastni greh? D. Dvé séle: velki, ali smertni, ino mali greh.

N. Kai je en smertni gréh? D. Edno velko rashalenye Boga.

N. Kai nam shkodi en smertni greh? D. On vseme zkloveki gnado boshjo, ino nebesa, ter sashlu-shi vezhno kashtigo.

N. Kai je en mali greh? D. Edno malo rashalenye Boga.

N. Kai nam shkodi en mali greh? D. On poménsha gnado boshjo, faslushi zhafno kashtigo.

§. 11. Od Pokore.

N. Kak se smertni grehi sopet odpushajo? D. Samo skos ti sveti Sakrament te Pokore, ali svun

pokore skos to popunoma grinvingo.

N. Kak se odpustijo mali grehi?
D. Skos pokoro, ino tudi skos druge svete Sakramente, ino dobre dela.

N. Kam pride takshi, ker v smertnem grehi vmerje pres pokore? *D.* V-pekel.

N. Kam pride ker v-malem grehi vmerje, ali ker she je nei na sveti svoje grehe odterpo, ino ozhishzhen gratao? *D.* V-hize.

N. Kak dugo tam ostane? *D.* Doklam je nei zelo ozhishzhen.

N. Gde je leshi pokoro delati na tem, ali na onem sveti? *D.* Na tem sveti: kaiti je tu kakti edna hladna voda, tam pa je ta kashtiga, kak naivekshi ogen.

§. 12. Od gor stajanya mesa, no vezbnega shivlenya.

N. Kai sadobimo po tem shivlenyi, zhé smo od svetega Düha posvezeni, ino vti posvezhajuzhi gna-

gnadi boshji vmerjemo? *D.* Toti dvé gnadi. 1. Da bode telo zha-
stito, ino s-velkoi fvetloboi gor vftalo; 2. Da mi s-dushoi, ino
s-telom v-tem vezhnem shivlenyi
bodemo shivelii.

N. Kai pa ti drugi imajo prizha-
kati, keri neso v-pravi zirkvi po-
svezheni, ino pres gnade boshje
vmerjejo? *D.* Oni bodo zhudni,
smradlivii, ino gorezhi gor vftali.
2. S-dushoi, ino s-telom bodo
v-strashnem neisrezhenem terple-
nyi pres konza ostali.

§. 13. Od svetib Sakramentov.

N. Kelko je svetih Sakramen-
tov? *D.* Sedem. 1. Kérst. 2. Fir-
ma. 3. Sveti reshno telo. 4. Po-
kora. 5. Posledno olje. 6. Mesh-
ni shegen. 7. Sakon.

N. Gdo je svete Sakramente no-
ter postavo? *D.* Jefhush kris htush.

N. Sakai? *D.* Sa nasho posve-
zhenye, ino svelizhanye.

N. Ker sveti Sakrament je nai potrebnéšhi ? *D.* Ti kerſt, pres kerega se niſhe nemore svelizhati.

N. Ker je nai ſveteiſhi ? *D.* Sve-to reſhno telo, kaiti je v-tistem naſozhi Jefhush krifhtush ſam po boshji, ino zhlovezhji naturi, tak pod ednoi, kak pod drugoi ſpodoboi ; toje pod ſpodoboi kruha, no vina.

N. Kere ſvete Sakramente zhlo-vek ſamo enkrat ſmei prijeti ? *D.* Tote tri : Kerſt, Firmo, Meſhni ſhegen.

N. Sakai ? *D.* Sato, kaiti ſkos tote zhlovek na duſhi eno ſname-nye ſadobi, kero na veke oſtane.

N. Kai je potrebno k-kerſti ? *D.* Toti trije ſhtüki. 1. Da zhlo-vek ima nakanyenye, ali maningo déte pokerſhanskem kerſtit. 2. Da ſe naturalska voda na déte vleje. 3. Ino tedai rezhe : Jas te kerſtim v-imeni Ožzhě, ino Siſna, ino ſve-tega † Dūha, Amen.

N. Gdo ima oblast kerstiti v-potrebi? *D.* Vsaki pameten zhiovek.

N. Kai nam pomaga sveto posledno Olje? *D.* Beteshnik se skosti Sakrament poterdi, da leshi betek prenese, ino se skushnyavam obrani. 2. Da perle sdravje sadobi zhé je k-dushnemi svelizhanyi.

N. Kere Sakramente je zhlovek dushen snati, ino rasmeti? *D.* Tiste, kere hozhe prieti.

Od tréh boshjih krepost posebno..

g. I. *Od perve boshje kreposti,
te Vere.*

N. Verjesh vše to, ino vše drugo, kai nam Bog skos svojo zirkev sapové verjeti? *D.* Verjem tak terdno, da hozhem raishi mojo shivlenye sgubiti, kak vero sapustiti.

N. Sakai to tak terdno verjesh? *D.* Sato, da je Bog vsega mogozhni sapovedao, ino nasvesto, ker nemore lagati, net vkaniti.

N. Sakai Bog nemore vkaniti,
neti lagati? D. Sato, kaiti je on
ta vezhna resniza, zhednost, ino
modrost.

§. 2. Od drijige Boshje kreposti, tega
Vipanya.

N. Jeli je sadosti k-svelizhanyi,
da v-Boga verjemo? D. Nei, mo-
ramo tudi v-Boga vüpati.

N. Kai vüpamo od Boga? D. Vse
kai prosimo v-ozha nashi.

N. Kai prosimo v-Ozha nashi?
D. Mi prosimo. 1. Kai dufhi. 2. Kai
teli potrebno, ino hasnovito.

N. Kai je to nai preshtimanésho,
ino to naipervésho, kai mi od Bo-
ga prosimo? D. 1. Gnada boshja
na tém. 2. Vezhno svelizhanye
na ovem svéti.

N. Kak ali, ino pod kerim na-
zhinom, v-kaksho shtaut, no vi-
sho je nam Gospod Bog vezhno
svelizhanye obezhao? D. Tak, da
mi nyemi prav povoli slushimo,
ino nyegovo volo dopunimo.

N. Je-

N. Jeli pa je mogozhno Bogi flushiti? *D.* Ja, s nyegovoi gnadoi moremo lehko, kero je on nam tüdi obezhao.

N. V-kero shtaut no visho je nam Bog svojo gnado obezhao? *D.* Pod totima dvema: 1. Da mi primemo svete Sakramente, keri so sa nash he duhovne pomozhi. 2. Da mi moramo s-nyegovoi gnadoi pridelavati, ino nash trud priloshiti, kak vzhinimo v-posvetnem opravili.

N. Kak greshimo mi proti vüpanyi? *D.* Skos sdvojenye, zhé zhlovek nad Gnadi boshji, ino pomozhi, ali milosti zaga. 2. Skos prevsétnost, gda zhlovek nezhe diati, kai Bog sapové, ino bi denok nebesa vüpao.

§. 3. Grund viipanya.

N. Vüpash vezhno svelizhanye? *D.* Vü Pam, zhé bom s-gnadoi boshjoi poboshno shiveo.



N. Vüpash tudi skos gnado boshjo poboshno shiveti? *D.* Vüpam, zhé jas k-gnadi boshji, ino k-pomožhi mojo delo priloshim, ino zhé jas vzhinim, no doponim tisto, pod kerim je meni Bog obezhao.

N. Sakai tak vüpash? *D.* Sato: kaiti je Bog nam pod takšho shtaut na tem sveti svojo gnado, na ovem pa svelizhanye obezhao.

N. Jeli Bog dershi svojo obezhanye? *D.* Dershi svěsto, ino nemore drugazh, kaiti je on ta vezhna resniza, ino vernošt, zhé se le mi fadershimo kak je nam Bog sapovedo se fadershati, ino nyegovo volo dopuniti.

§. 4. Od tretje boshje kreposti, te lübesni.

N. Jeli je sadosti k-svelizhanyi, da mi na Boga verjemo, ino vüpamo? *D.* Nei je sadosti; mi moramo poleg tega Boga lübiti, drugazh vse nizh nehasni, kak svedozhi sveti Pauel.

N.

N. Kak moramo mi Boga lübiti ? D. Zhes vse.

N. Kak lübimo Boga zhes vse ?
D. Raishi vse dobro sapustiti, vse hudo pretérpeti, kak Boga shaliti.

N. Kelko felé je lübesen ? D. Dve : potrebna, no popunoma.

N. Kera je potrebna lübesen ?
D. Raishi vmreti, kak Boga s-velkim grehom rashaliti.

N. Jeli je mogozhno Boga tak lübiti ? D. Je mogozhno, ino mi moramo nyega tak lübiti, zhe zhemo svelizhani biti.

N. Kera je popunoma lübesen ?
D. Raishi vse sapustiti, ino terpeti, kak Boga samo sednim malim grehom rashaliti.

N. Jeli je mogozhno Boga tak lübiti ? D. Zhe se vezh skerbimo, ino shelimo Boga tak lübiti, s-tem veksho gnado, ino pomozh nam Bog dâ.

N. Kai sadershava v-sebi Boshja lübesen ? D. Ona sadershava v-se-

bi lübesen proti blishnyemi, preskere nemore obstatи prava lübesen boshja.

N. V-zhem obstoji lübesen blishnyega? *D.* V-totima dvema shtukoma. 1. Blishnyemi nizh takshega ne vzhiniti, kai sami nebi radi imeli. 2. Blishnyemi taksho lübesen skasati, kaksho bi mi sami v takshi perlosnosti sheleli.

N. Sakai mi moramo na shega blishnyega tak lubiti? *D.* Sa volo Boga; kaiti Bog tak sapovе.

f. 5. Grund lübesni.

N. Lübih ti Boga vsega mogozhnega? *D.* Lübimga is zelega serza zhes vse.

N. Kak lübih Boga zhes vse? *D.* Jas hozhem raithi v mreti, kak Boga sam rad rashaliti, hozhem se v sigdar skerbeti, da se nyemi dopadnem.

N. Sakai Boga tak lübih zhes vse? *D.* Sato; kaiti je on naivekscha

sha dobrota, kera se mora zhes
vse preshtimavati, ino lübiti.

N. Kai je vse drügo pérta Bogo?
D. Vse drügo je menye perta nye-
mi, kak prah pérta zelemi sveti.

§. 6. Od obüdenya ttéb boshjib krepost.

N. Jeli je zhlovek dushen tri
boshje kreposti obuditi? **D.** Du-
shen je zhlovek pod smertnim gre-
hom boshje kreposti snati, ino
obuditi.

N. Gđa je zhlovek dushen pod
smertnim grehom, tote tri boshje
kreposti obuditi? **D.** 1. Kak nai
pervle k-pameti pride. 2. V-smert-
ni nevarnosti. 3. Vezhkrat v-shi-
vlenyi.

N. Jeli je dobro, ino hasno-
vito, da zhlovek tote tri kreposti
vezhkrat obüdi? **D.** Vtaki zhlo-
vek bise magao od mladosti na to
na vaditi, da on bole v-gnadi bosh-
ji rase, ino si poveksha saflushenyе
v-nebesah.

N. Gđa ima zhlovek perloshnost obuditi tote kreposti ? *D.* Vezhkrat, nai bole pa vjutro, ino vezher. 2. Vzirkvi pri sveti Meshi. 3. Vskushnyavi. 4. Gđa zhlovek prime sveto reshno telo, ali druge Sakramente.

N. Kai pomaga zhloveki, gđa vezhkrat obudi tote kreposti ? *D.* Skos to sadobi vekfho poboshnost, veselje v-molitvi, ino terdost v-skushnyani, trosht v-nevoli, savershavanye vsega zhasnega, ino poshelenye vezhnega shivlenya.

MOLITEV.

Obüdenya Vere.

O moi Bog ! jas verjem v-te, kakti v-pravega shivega Boga, ker ti vse dobro plazhash, ino hudo kashtigash, ker si ti troini v-perihonah, edni v-boshanstvi. Verjem v-Boga Ozho, ker me je stvaro, v-Boga Sina, ker me je odresho,

sho, v-Boga svetega Düha, ker
me je skos svojo gnado posveto.
Jas verjem, ino sposnam to sveto
Vero, kero je Jeshush krifhtush
vüzhio, kero so sveti Aposhtoli
osnanuvali, kero ta sveta Rimska,
Aposhtolska Zirkva dershi, ino
sposna, ino v-toti sveti veri, svun
kere nishe svelizhanye nefadobi,
obezham, ino priséshem shiveti,
ino vñreti, fato : *kaiti si ti sam Bog,*
ker si ti ta vezbna resniza, ino mo-
drošt, to nasvesto. O Bog ! k-poter-
denyi tote vere, sem jas pripravlen
mojo shivlenye dati, mojo kérv
prelejati. O dabi jas mogao zéli
svét na toto vero spraviti.

Obüdenya Vüpanya.

Jas vüpam, ino savüpam na tvojo
nëskonzhano milost, o Bog !
ti sam, ino nai mogozhnéshi po-
mozhnik vse moje dushne, ino
telovne potrebe ; Jas vüpam, ino
fa-

savüpam na to ne prezényeno kerv
mojega svelizhara Jeshusha kri-
shtusha, da bosh ti meni odpuščio
vše moje skos mojo zelo shivlenye
vzhinyene grehe, ino dao to gna-
do vekhno nebesko shivlenye sa-
dobiti, ino priti k vidjenyi two-
jega boshjega oblizhja, kero jas
s-serza shelim ; to vüpam sato :
kaiti si ti to obezbao, ker si ti naimo-
gozbnéšbi, dobrotlivi, ino nai vernéšbi
v-tvojem obezhanyi. V-totem vü-
panyi o Bog ! hozhem shiveti, ino
vmreti poterdi me v-totem viipa-
nyi, sdai, ino v-ti vuri moje smerti.

Obüdenya lübesni boshje.

Jas te lübim o Bog ! ker si ti vse
lübesni vreden, ti nai veksha
neskonzhana dobrota, ti sazhetek,
ino globlina vse dobrote, lübim te
s-zelega serza, lübim te s-zele du-
she, lübim te s-zele pameti, ja
s-zele moje mozhi. Lübim te
zhes

zhes vše, zhes vše moi Bog te lü-
bim ! ino to favolo tvoje neskon-
zhane dobrote, lepote, ino lübes-
ni : kaiti si ti, ta neskonzbana dobro-
ta, vredna vše mogozbne lübesni, ino
zbaſti. Shelim s-zelega serza, da-
bi jas tebe s-tak gorezhoi lübesnoi
mogao lübiti , kak tebe lübijo vſi
svoleni, ino Angeli v-nebesah, ino
bodo tebe lübili na véke ; ino tak
kak te lübi , no more lübiti vſa
ſtvar, kero si ſtvaro , ino snash
ſtvariti , tak jas o Bog ! shelim
tebe lübiti vſigdar.

Obüdenye Grivinge.

S-tote gorézhe lübesni grivajo me
vſi moji grehi s-zelega serza,
kere sem jas skos mojo zelo shi-
vlenye vzhino, da sem jas tebe ra-
ferdo, savergo, ino rashala. Tebe
mojega Boga, ino Gospoda - - te-
te mojega ſtvarnika, ino odréſhe-
nika - - tebe nai lublenéſhega O-
zho

zho - - tebe edino , nai dragsho
 dobroto - - tebe , ker si ti savolo
 tvoje neskonzhane dobrote , lepo-
 te , ino lübesni vse mogozhne zha-
 sti , ino hvale vreden , da sem jas
 tebe rashalo . Tebi o Bog ! sem
 jas pregresho ; o dabi jas mogo
 vzhiniti o Bog ! da jas neba nigdar
 pregresno ; nebom nigdar vezh
 tebe rashalo s-lübesni proti tebi
 o Bog ! hozhem se vséh greshnih
 perlosnost ogibati , sovrashnikom
 odpuftiti , mojega blishnyega lü-
 biti , raishi taushent krat vmreti ,
 kak tebe prelübi Ozha nebeshki
 s-ednim grehom naimre pa smert-
 nim rashaliti .

Pobolshanya.

Da pa toto mojo naprévsetje skos
 tvojo gnado s-tem terdnésho
 bode , obezham vezhkrat svete Sa-
 kramente te pokore prijeti . Obe-
 zham pred nebom , ino semloi , pred

An-

Angeli, ino ludmi, da ne shelim
drügo, kak s-timi svetimi Sakra-
menti oskerblen enkrat vmreti,
dai mi o moi Bog ! to gnado, da
jas te svete Sakramente všigdär
v-shivlenyi, naimre pa v-smertni
vuri vredno morem prijeti. Amen.

Odpustki.

Kere zhlovek sadobi skos obüdenye
tréh boshjih kreposti.

Sdopushenyom s-Ozhé Benedikta XIII.
Papesha v-leti 1728. všaki sadobi sedem
lét odpustke, kelko krat obüdi rezhene
kreposti. Ker pa všaki den zhes zeli me-
sez to vzhini, ino enkrat se spové, no
sveto rěshno telo prime ; sadobi, ne sa-
mo tisti zhas, temozh tudi sa smertno
vuro popunova odpustke všeh gréhov,
sa se, ali sa dushe v hizah.

NB. Poboshni, ino ekerblivi starši,
ino drugi naprépoštavleni, bi mogli tote
tri boshje kreposti mlaifhom po nedelah,
svetkih, ino sobotah, nai bole pak, gda
k-spoved idejo, naprei moliti, ino v-ti-
ših nye podvuzhit.



Navuzhenye k-spovedi.

Gda starshi, ino shkolniki, ali drugi naprei postavleni, video, ka deza fazhnejo sposnati, kai je greh; tak morajo dezo podvuzhiti k-spovedi, ino pervle nesmejo nye pustiti k-spovedi iti; tak da se navuzhio, kai k-tomi fadershati; naimre pak morajo snati pervo spitanje v-sakem shtuki k-spovedi.

Navuzbitel. Déte.

N. Hozhesh k-spovidi iti?
D. Hozhem.

N. Sakai? **D.** Sato, ka mi Bog moje grehe odpusti.

N. Kai nam hasni spoved? **D.** Dosti nam hasni, ker se prav spove, sadobi vezhno svelizhanye, ker pa se ne spove prav, on bode naveke ferdaman.

N. Kelko shtukov je k-spovedi?
D. Pét. 1. Premishlavanye. 2. Grivninga. 3. Pobolshanye. 4. Spoved. 5. Pokora.

N. Jeli je sadosti k-spovedi zhe zhlovek totih pét shtukov na pamet

met sná? *D.* Né je sadosti; mi se moramo k-spovedi tak pri praviti, kak nas toti shtuki vuzhio.

Pervi shtük.

f. 1. Od premisblavanya grebow.

N. Kai vzhinish nai pervle gda hozhesh k-spovedi iti? *D.* Jas premishlavam, kai sem vzhino, ino pregressho od moje sadnye spovedi, ali od tistega hipa kak sem sa-zheo greh sposnati.

N. Kak pa si to premishlavash?

D. 1. Profim Boga sa gnado molezh nekelko Ozha nashov &c. 2. Pretezhem boshje, ino zirkvene sapovidi. 3. Sedem glavne grehe, ino druge grehe. 4. Posebno dushnost mojega stana &c.

N. Kai premishlavash pri tem?

D. Jas premishlavam, kai sem pregressho. 1. Sdjanyom. 2. S-besedami. 3. S-mishlenyom. 4. S-samudjenyom dobrih dél, kere bibio dushen vzhiniti.

N.

N. Jeli si tudi mora premisiliti,
kelko krat se je ti greh vzhino?
D. Pri velkih si mora premisiliti,
né pa pri malih.

N. Jeli se druge rezhi pri grehih
tudi morajo premishlavati, kakti
torishe, mesto, pershone, shkoda,
pohuifhanye &c. kere se pri gre-
hi snadejo? D. Mora se to premi-
sliti, zhe se skos to greh preme-
ni, kaiti se skos to greh poveksha,
ali pomensha.

N. Jeli moramo v-premishla-
vanyi velki flis imeti? D. Mora-
mo, kak v-sakem drugem velkem
deli.

f. 2.

N. Kak se morajo hude misli
premishlavati? D. Mora si zhlo-
vek premisiliti, jeli je tiste rad
imao, se v.nyih rasveselio, ali pri-
volo, zhé gli se je greh né sgodio
sdjanyom.

N. Kak se more zhlovek lehko
svoih grehov domisiliti? D. Zhé
pre-

premishlava 1. Gdé je bio, skim se je paidasho, zhé se smisli na svoi stan, dushnost, nagnenye, ino hude navade. 2. Zhé si zhlovek vsaki den grehe premisli, svojo věst spitava, ino si vekshe grehe saponi.

N. Kak se zhlovek lehko sponi, kelko krat je ti greh vzhino? **D.** Mora si premisli, jeli je greh vsaki den, tieden, ali mesez; ali kelko krat, v-dnevi, v-tjedni, v-mesezi napravo.

N. Gdo mora nai bol fliš imeti v-premishlavanyi svoih grehov? **D.** 1. En takshi, ker se vezh krat nemarno spovei, 2. ker si malo gda svoje grehe premishlava.

N. Jeli je nemarnost v-premishlavanyi grehov smertni greh? **D.** Je smertni greh, gda je nevarnost v-spovedi posabiti en velki greh; tega se imajo bojati tisti, keri vezhkrat velke grehe napravio, pa po retkem k-spovedi grejo.

Drug i shtük.

f. I. Od Grivinge.

N. Gđa si si grehe vše premislo,
kai potli vzhinish? *D.* Jas moram
napraviti grivingo zhes moje grehe.

N. Kai je Grivinga? *D.* Grivinga
je eno shalivanye, ino sameta-
vanye grehov s-zelega serza zhes
vše hudo.

N. Kelko féle je Grivinga?
D. Dvoina; 1. Popunoma, 2. Ne-
popunoma.

N. Kera je ta popunoma Griv-
inga? *D.* Kera se napravi spra-
ve, zhiste, ino popunoma lubesni
boshje, to je: gđa zhlovek ima
grivingo zhes vše grehe svoje sa-
to, da je on to vezhno dobroto
rashalo.

N. Kak napravish to popunoma
grivingo? *D.* Tak: O moi Bog!
mene griva, ino mi je shao spra-
vega serza, da sem jas tebe rasha-
lo, samo fato, da si ti nai vekshi
Bog,

Bog, ino dobrota, moi nai lublenéshi Ozha, kerega sem jas du-shen zhes vse lubiti.

N. Kera je ta nepopunoma grivinga? *D.* Kera ne pridi s-prave lubesni, temozh s-straha boshjih kastig, to je: gda zhlovek sovra-shi, ino savershe greh sato, da ga Bog strashno kashtiga.

N. Kak napravish to nepopunoma grivingo? *D.* Tak: Omoi Bog mene griva s-zélega ferza, da sem jas tebe reshalo, tvoi pravizhni serd, ino kashtigo saflusho, pro-sim te skos kerv Jeshusha krishtu-sha bodi mi milostiven.

§. 2.

N. Kaksha mora biti grivinga?
D. 1. Mora biti snotershnya. 2. Preknaturalska. 3. Ino da se zhes vse grehe rasteshe.

N. Kak more zhlovek sposnati, kai ima taksho grivingo? *D.* Zhé zhlovek premeni svojo notershnyo nagnyenye, ino svunsko djanye;

to je: gda nelubi vezh kai je per-vle greshno sa lübo imeo. Gda se prilik ogible, pravizo lubi, duzh-nost spuni.

N. Kai hasni ta popunoma grivinga? *D.* Skos to popunoma grivingo sadobimo odpusshanye vše h grehov, zhe glih zhlovek nebi perloshnost-imeo se spovedati.

N. Kai so ia pomozhi da mi leshi popunoma grivingo napravimo? *D.* 1. Boga sa gnado prositi. 2. Dobro premisliti, gdo je tisti, kerega mi rashalimo, naimre nai-vekshi, naivisheshi Bog, ino Gosпод neba, ino semle, nash nailu-blénéshi Ozha. 2. Vezhkrat toto grivingo napraviti.

N. Gda je zhlovek dushen popunoma grivingo napraviti? *D.* 1. V-nevarnosti; 2. Kelko krat zhlo-veki je potrebno prieti en Sakra-ment, gda je v-smertnem grehi, ino neima perloshnosti se spovedati.

N. Gда сhe bi mogli napraviti toto grivingo? *D.* Nai bolshe bi bilo, da bi mi vsaki den pred spanjom grivingo napravili.

N. Kai pomaga nepopunoma grivinga? *D.* Pri spovedi s-toi maloi grivingoi sadobimo gnado boshjo, ino odpušhanye grehov.

N. Kai so sapomozhi, da mi lezhi to nepopunoma grivingo napravimo? *D.* 1. Boga sa gnado prosi. 2. Dobro premisliti kashtige, s-kerimi naipravizhnéšhi Bog nai menshe grehe kashtiga, 3. Grivingo vezhkrat napraviti.

Tretji shtük.

§. 1. Od Pobolsbanya.

N. Kai vzhinish po grivingi? *D.* Jas obezham pobolsbanye, da nezhem nigdar vezh Boga shaliti.

N. Kak to napravish? *D.* Tak: O moi Bog! jas terdno obezham, da tebe nezhem nigdar vezh rasha-

D 2 liti,



liti, hozhem raishi vse sapustiti, ino terpeti, kak tvojo gnado drugozh sgubiti, dai mi k-temi tvojo gnado.

f. 2.

N. Kai sadershava v-sebi pobolshanye? *D.* Da mi sa resnizo hozhemo. 1. Se ogibati grehov. 2. Nadomestiti vse pohushanye, shkodo, ino luzko povernoti. 3. Sovrashnikom odpustiti. 4. Vse dushnosti spuniti.

N. Sakai mi v-pobolshanyi vse to moramo obezhati? *D.* Sato: Kaiti smo mi polek boshje sapovedi dushni Boga zhes vse stvari preshtimavati, ino nyegove sapovedi dershati.

N. Kak si moremo leshi tak terdno pobolshanye napreivseti? *D.* Zhe mi 1. Boga sa gnado proximo. 2. Premislimo, da je naimensha gnada boshja vezh vredna, kak vse posvetno blago, ino dobrota; ino da naimenshi greh vezh

vezh shkodi, kak vse hudo na svéti nam more shkoditi. 3. Zhé mi vezhkrat pobolshanye vzhinimo.

Shterti shtük.

Od Spovedi.

N. Kai vzinish potém gda si si she grehe smilio, grivingo napravo, ino pobolshanye naprei vseo ?
D. Jas idem pohlevno, ino poboshno pred spovednika.

N. Kak to napravish ? *D.* Jas pokleknem pred spovednika, kakti na mestnika Boshjega, prekrishim se, ino rezhem.

Sazbetek spovedi.

Prosim ponisno od vas duhovni-
ozha ti sveti shegen, dabi se jas
všeh mojih grehov prav, ino po-
punoma moga spoveda ; jas sem
pred telkim zhasom N. bio pri spo-
vedi, nalosheno pokoro sem do-
perneso, jas se sposnam krivza, da
sem od sadnye spovedi dosti pre-



gresho s-mishlenyom, s-guzhom,
ino s-djanyom posebno pa

Zhes pervo sapoved, da sem mojem
Bogi nemarno slusho, da sem bio
vtragliv &c. Zhes drugo sapoved,
da sem ime boshjo nedostoino v-mo-
je vusta vseo, &c. ino tak od dru-
gih sapovid.

N. Jeli se morash vseh grehov
spovedati? *D.* Moram kelko snam,
ino se krivza naidem.

N. Zhé pa bi en smertni greh
s-framezhlivosti, ali straha snajuzh
satajo: jelibi spoved dobra, ino
hafnovita bila? *D.* Nebi bila, te-
mozh bi imao dvoiverstni greh,
ino bi dushen bio drugozh se vseh
grehov spovedati, ino povedati,
da sem en greh sam rad satajo.

N. Gda si se vseh grehov snanih
spovedao, kak sklenesh spoved?
D. Tak.

Dekonzbanye spovedi.

Toti, ino vsi moji grehi me gri-
vajo, s-zelega serza, ino mi je shao,
da

da sem jas Boga rashalo, obezham
terdno, da hozhem mojo shivlenye
pobolshati, prosim sa pokoro, ino
odvesanye mojih grehov.

N. Kak se potli sadershish? *D.*
Jas dobro saponim navuk, ino kai
mi spovednik sa pokoro naloshi,
ter zhakam ponisno, doklam na-
pravi krish, ino mene od grehov
odvéshe.

N. Kaksha mora biti edna pra-
va hasnovita spoved? *D.* Mora bi-
ti, 1. zela, 2. ponisna.

N. Kak je spoved zela? *D.* Gđa
zhlovek odkrije vse smertne gre-
ho, broi, félo, ino druge potrebne
perloshnosti, toje : gđa zhlovek
pové, kelko krat, kak, ali kai sa
félo greh je napravo, kelko mo-
re snati.

N. Jeli pa se ne treba bojati, ali
framuvati vše h grehov spovedati?
D. Néi, pred Bogom se moremo
framuvati, no bojati, gđa hozhe-
mo greshiti, kaiti bi nas lehko Bog

tisti hip, kakti Luzifera na dno pekla vergo, ne pa pred spovednikom, ker nam nemore, ino ne sme i nizh vzhiniti, neti grehe rasglasiti pod velkoi kashtigoi posvetne, ino vezhne smerti, temozh nas od grehov oslobodi, ino odveshe.

N. Kak je spoved ponisna ?
D. Gda zhlovek se spovei grehov s-pravoi grivingoi, ino napreysetjom, s poshtenimi besedami, pres potrebnega sprizhavanya, sagovarjanya, ali sgovarjanya samega sebe; ino da toshi sebe, ne druge.

N. Kai mora zhlovek vzhiniti gda na en greh posabi ? *D.* Zhé se nemore perle spovedati, kak prijemle S. reshno telo, tak mora v-pervi spovedi taki posableni greh odkriti, ino povedati.

Péti shtük.

§. I. Od Pokore.

N. Kai vzhinish po spovedi ?
D. I. Jas Bogi sahvalim, da sem

si tak lehko moje grehe sbrisio, ino boshjo kashtigo od mene odverno.
2. S-molim nalosheno pokoro, kak nai hitrei more biti.

N. Kai she vezh morash vzhititi ? *D.* Jas se moram skerbeti, da pobolsjam mojo shivlenye, ino da ne padnem vezh v-te grehe, kerih sem se spovedao.

N. Kak morash to spuniti ? *D.* Jas moram polek navuka mojega spovednika skerbno shiveti, ino druge potrebne pomozhi priloshiti.

N. Kai so sa pomozhi; kere dohajajo k-pobolsshanyi nashega shivlenya ? *D.* 1. Boga vtaki den sagnado profiti. 2. Hudih perloshnost se skerblivo ogibati. 3. Vezhkrat svete Sakramente prieti, ino vezh drugih.

§. 2.

N. Sakai spovednik pokoro naloshi ? *D.* Sato : da mi Bogi sadosta vzhinimo, ino ostano posvetno kashtigo s-brishemo.



N. Jeli se vfa kashtiga sbrishe skos pokoro? *D.* Malo gda, kaiti skoro vsegdar je pokora mensha, kak nashi grehi.

N. Kak se ostana kashtiga sbrishe? *D.* Skos dobrovolne dobra dela; ali zirkvene odpuske na tém: ali skos hize na onem sveti.

N. Gda se morajo druge dushnosti po spovedi s-puniti, kakti: nadomestiti shkodo, pohuishanye, gverati luzko blago &c.? *D.* Kak nai perle je mogozhno, kaiti nemarnost vtem je greshna, ino shkodliva.

N. Keri pa so vtem s-vekshe strani nemarni, ino lehko snave po spovedi v-te stare grehe padnejo? *D.* 1. Takshi, keri nemajo prave grivinge, ino vole se pobolshati. 2. Keri se po spovedi neskerbio fadershati polek rezhenih, ino prijetih navükev. 3. Keri se ne ogiblejo blishnye perloshnosti greha.

Potrebnî navük od S. refhnegatela.

§. I.

N. Shelish prijeti S. refhno te-
lo ? *D.* Shelim.

N. Sakai ? *D.* Dase vezh po-
svetim, ino vekshe gnade boshje
sadobim.

N. Kai bosh prijeo v - S. Sakra-
menti ? *D.* Pravo shivo télo Je-
shusha Krishtusha nashega odre-
shenika.

N. Jeli je nei tam vezh kruh ?
D. Nei, temozh sama krushna po-
doba ostane.

N. Kai je pod tistoi podoboi ?
D. Sam Jeshush Krishtush Sin
boshji je pod krushnoi spodoboi,
s-dushoi, ino s-telom, s-boshjoi,
ino zhlovezhjoi naturoi, kak je
vnebesah.

N. Kai tam piti dobish ? *D.* Vi-
no, neshegnano.

N. Kak se mora zhlovek pripra-
viti, gda hozhe preijeti Jeshusha
Krishtusha ? *D.* I. Mora biti pres-



greha, 2. mora biti tesh, to je pres jestvine, ino pitvine od polnozhi, 3. mora imeti pravo poboshnost.

N. Kai potlam zhlovek skos to sadobi? *D.* 1. On se na dushi na hrani, ino poterdi. 2. Gnado boshjo si poveksha. 3. Sadobi en velki shaz, inozhast sa nebesa.

N. Kai sadobi en takshi, keri nevredno, toje v smertnem grehi prijemle *S.* reshno telo? *D.* En takshi napravi en velki smertni greh, ino prijemle krishtusha k svojemi vezhnemi ferdamanyi.

N. Gda pride Jeshush krishtush v-sveto hoshtio? *D.* Gda mesnik pri sveti meshi srezhe te svete besede krishtoshowe, kruh, ino vino se premeni v-telo, ino kerv Jeshusha krishtusha.

N. Jeli je potlam krishtush ne vnebesah? *D.* On je v-nebesah, v-kelihi, ino v-sveh posvezhenih hoshtiah vküp.

N. Je-

N. Jeli je v-edni hoshtji telko, kak v-dvema? ali v-edni mali telko, kak vedni velki? ali v-hoshtji samo telko, kak v-hoshtji, in kelihi vkup? **D.** Povsodi je krishtush zeli, ino nei raslozhen, zhé gli se sveta hoshtia raslomi, krishtush zeli ostane v-vfakem tali.

g. 2.

N. Da shelish prijeti Jeshusha krishtusha, poveda meni kak se bosh k-temi pripravo? **D.** Jas se bom skerbeo nekelko dnevov perle poboshno, ino bogabojezho shiveti, vezh moliti, ino dobrega zhiniti, kak inda.

N. Kak se bosh tisti den sader-shao? **D.** Hozhem rano stanoti, ino taki misliti na Jeshusha krishtusha, poshteno sebe oblezhi, mojo molitev poboshno smoliti, kai duhovnega shteti, ali posluchati, ino poboshno v-zirkev iti.

N. Kak se bosh v zirkvi sader-shao? **D.** Jas se bom spovedao mo-

jih grehov, bogabojezho sveto
mesho poslufshao s-ponisnostjoi,
ino gorezhoi lübesnoi se pripravo
k-misi boshji.

§. 3.

N. Kak mora zhiovek, imeti ed-
no pravo ponisnost, ino gorezho
lübesen? *D.* Zhé premisli. 1. Gdo
je tisti, ker k-nam pride. 2. Gdo
smo mi, keri nyega prijemlemo:
3. Sakai se on nam sa hrano dâ.

N. Gdo pa je Jefhush krishtush,
ker bode k-tebi prisho? *D.* On je
ti nailepshi, nai mogozhnéshi, nai-
vishishi kral nebes, ino semle; on
je nash nailübljenéshi Ozha sdai,
potlam pa nash naipravizhnéshi
fudnik, od kerega se imamo vse
kashtige bojati, ali vsega dobrega
troshati.

N. Gdo pa si ti, ker bosh tak
velkega Gospoda v-tvojo serze pri-
jeo? *D.* Jas sem en revni zhlovez,
en savershani zhèrv semle, en ne-
marni slushebnik, ena slaba stvar.

N. Sa-

N. Sakai hozhe krishtufh pri tebi prebivati? *D.* Is same lübesni, da on mojo dusho nahrani, rasveiti, ino meni svoje neprezényene gnade dâ.

N. Kai se mi s-tega imamo vüzhiti? *D.* Imamo se vüzhiti; da moramo s-naivekshim strahom, s-priklanyanyom, s-poshtenyom, ino s-lübesnoi Jeshusha krishtufha prijeti.

§. 4.

N. Kai vzhinish gda she morash stopiti pred oltar? *D.* Jas poklek nem bogabojezho pred oltar, ino rezhem s-meshnikom:

O Gospod! Jas nesem vreden, da ti gresh pod streho mojo, temozh rezhi s-ednoi besedoi, tak sdrava bode dusha moja.

N. Kak se fadershish gda tebi meshnik da S. reshno télo? *D.* Jas vpiram ozhi na semlo, stegnem Je-sik teiko, da se more S. reshno telo gor poloshiti, primem tisto, ino tak poshrem.

N.

N. Sakai se potli dà neshegnano vino piti? *D.* Sato, da se S. reshno telo leshi more dol poshreti, ino se vusta poperejo.

N. Jeli je zhlovek dushen od tistega vina vseti? *D.* Nei, ker hozhe, ali komi je potrebno vseme néko kaplo.

§. 5.

N. Kak se sadershish po obrejuvanyi? *D.* Jas obüdim vero, vüpanye, ino lübesen, ino sahvalim Bogi sa tak velko neisrezheno gna- do. Priporozhim Bogi mojo serze. Prosim od Boga néke gnade.

N. Kai sa gnade profish od Bo- ga? *D.* Da mi dà, kai mi je na dushi, ino na teli potrebno.

N. Kai she vezh vzhinish? *D.* Jas rasvi tega she vezh molim, ali posluzham edno S. mesho, zhe more biti, ino idem poboshno domo.

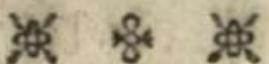
N. Kak se sadershish tisti dén? *D.* Jas mislim svete rezhi, jas se ogib-

ogiblem manyosti, ino vsega hudega, mesto tega pohodim zirkve, ali molim doma, da se Bogi sahvalnega skashem, od kerega sem teiko gnad sadobo.

M A L A TRETJA SHKOLA.

V-keri se naipotrebnesho spitaneye te vekshe tretje shkole rasloshi; sa tiste, keri veksho rasloshenyne neimajo k-rokam.

Gda deza drugo shkolo dobro sna, tedai se mora to tretjo malo shkolo vuzhit, da si potli lesni vekshe, ino dugshe navuke v-glavo spravi; morajo pa se vuzhiti, ino na pamet snati: f'hest grehov v-duha svetega, shtiri grehe keri v-nebesa krizhio. Devet luzkih grehov; tri naipreshtimaneishe dobre dela; sedem telovnih, ino sedem duhovnih del te milosti: Osmera svelizhanstva, tri Evangelishke rate, ino shtiri poslednye rezhi zhloveyka.



g. I.

Kratko rasloshenyе dvanaist shtükov te Vere.

Navuzbitel. Dete.

N. Jeli je sadosti, zhé zhlovek pét glavnih shtükov kerzhanskega navüka na pamet sna, ino vse verje, kai verje kerzhanska zirkva?

D. Nei je sadosti; zhlovek mora tote shtüke fastopiti telko, da sna:
 1. Kai posebno mora verjeti. 2. Kai od Boga vupa. 3. Kak more nebesa sadobiti. 4. Kak Boga mora lübiti. 5. Kai sa hudega se ima ogibati, ino kai dobrega vzhiniti. Kak se vse rasloshi v-katekismushi.

N. Kai vsaki kerzhenik posebno mora snati, ino verjeti? *D.* Kai so sveti Aposhtoli v-dvanaistih shtükih te vere skup sébrali.

N. Kai sadershavajo v-sebi ti dvanaist shtüki te Vere? *D.* Tri shtüke nas vüzhijo posebno. 1. Od Boga Ozhe, ino nafshega stvarenja.

jenya. 2. Od Boga Sina, ino od našhega odreshenya. 3. Od Bo-
ga svetega Duha, ino našhega po-
sivezhenya.

N. Kak se rezhe pervi shtük?

D. Jas verjem v-Boga Ozho vsega mo-
gozbnega stvarnika nebes ino semle.

N. Kai nas vüzhi toti shtük?

D. Vüzhi nas, da je en sam Bog
v-tréh pershonah, ino da je Bog
Ozha ta perva pershona vse is-
nizhesa stvaro, kai je vnebesah,
no na semli.

N. Kak se rezhe drüge shtük?

D. Ino v-Jeshusba krishtusba Sina
nyegovega edinega, Gospoda našhega.

N. Kai vüzhi toti shtük? D. Da

je Jeshush krishtush ta drüga per-
shona, našh odreshenik, ino prav-
vi Sin boshji, rojen od yekoma.

N. Kak se rezhe tretji shtük?

D. Ker je spozbét od Duha svetega
rojen is Marie Divize.

N. Kai nas vüzhi? D. Da je

Jeshush krishtush pravi zhlovek
gra-

gratao, skos mozh svetega Duha
spozhet, ino rojen bio is Marie
Divize.

N. Kak se rezhe shterti shtük ?
*D. Terpo pod Ponziom Pilatushom,
krisban, vmero, ino pokopan.*

N. Kai nas vüzhi toti shtük ?
*D. Da je Jeshush krishtus h sa
nasho odresheny po zhlovezhji
naturi dosti terpo pod tim oblast-
nikom Ponziom Pilatushum , k-
smerti obsodjen, na krishi vmero,
ino pokopan bio.*

N. Kak se rezhe péti shtük ?
*D. Dol je shao pred pekel , na tretji
den je od mertvih gor stanao.*

N. Kai nas vüzhi ? D. Da je
Dusha krishtusheva pred pekel
stopila, ino od onod stare ozhake
odreshila , ino da je potlam na
tretji den s-telom v kup od mert-
vih gor vstala.

N. Kak se rezhe shesti shtük ?
*D. Gor je shao vnebesa, sedi na desni-
zi Boga Ozke vsegamogozbnega.*

N. Kai

N. Kai vüzhi toti shtük? D. Da je Jeshush krishtush po nashem odreshenyi s-dushoi, ino s-telom v-nebesa shao, ino je od nebeshkega Ozhe vso oblast sadobo.

N. Kak se rezhe sedmi shtük? D. Od onod bode prisbo sodit sbive, no mertve.

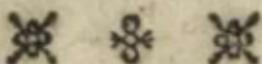
N. Kai nas vüzhi toti shtük? D. Da bode Jeshush krishtush v-svojem Gospoztvi, ino mozhi prisho sodit. 1. Vsakega posebno po smerti, ino potlam vse vkup svelizhane, ino pogublene.

N. Kak se rezhe osmi shtük? D. Jas verjem v-Duba svetega.

N. Kai nas vüzhi toti shtük? D. Da je Bog sveti Duh ta tretja pershona, kera ishaja od Boga Ozhe, ino Boga Sina, ino kera je sh-nyima en sam vezhni Bog, keregla mi molimo, ino zhaftimo.

N. Kak se rezhe deveti shtük? D. Sveti kershansko katolskoe zirkvo, gmaino svetnikov.

N. Kai



N. Kai nas toti shtük vüzhi ?
D. Da si je Jeshush krishtush svo-
 lo, ino sebrao edno vidlivu gmai-
 no, pod ednim vidlivim poglava-
 rom, ino da je toti svoji gmaini
 obezhao, ino dao Boga svetega Du-
 ha, ino gmainsko duhovno blago.

N. Kak se rezhe deséti shtük ?
D. Odpusbanje grčkov.

N. Kai nas vüzhi ? *D.* Da je
 Jeshush krishtush skos svojo sa-
 fslushenye svoji zirkvi oblast dao,
 da ona grehe odpusha.

N. Kak se rezhe edenaisti shtük ?
D. Gor stojanye tega mesa.

N. Kai toti shtük vüzhi ? *D.* Da
 bode nasho telo na konzi tega sve-
 ta gor vstalo, da s-dushoi vkup
 prime dobro, ali hudo, kak si je
 s-dushoi vkup dobro, ali budo
 safslushilo.

N. Kak se rezhe dvanaisti shtük ?
D. Ino vezbno shivlenye.

N. Kai vüzhi toti shtük ? *D.* Da
 mi potem shivlenyi edno drugo
 vezh-

vezhno shivlenye imamo vzhakati, gde poboshni pres konza se bodo veselili, hudobni pa na veke bodo kashtigani.

§. 2.

Kratko rasloshenyе Ozha našha.

N. Kera je med vsemi naipresh-timenésha, ino naimozhnesha molitev? *D.* Ozha našh, kero je nas Jefhush krishtush sam vüzhio.

N. Kelko ima proshnye Ozha našh? *D.* Sedem.

N. Kak se rezhe perva proshnya? *D.* Posvezbeno bodi tvojo imé.

N. Kai prosimo v-pervi proshnyi? *D.* Mi prosimo, dabi vše stvari Boga sposnale, ino zhaftile.

N. Kak se rezhe drüga proshnya? *D.* Pridi nam kralestvo tvojo.

N. Kai prosimo v-driügi proshnyi? *D.* Dabi Bog nad nami kraluao, ino dabi nas v-nebeshko kralestvo vseo.

N. Kak se rezhe tretja proshnya?



nya? D. Sidise vola tvoja, kak na nēbi, tak i na semli.

N. Kai proximo v-toti proshnyi?
D. Proximo Boga sa gnado, da mi vsligdar nyegovo volo mogli spesnati, ino dopuniti.

N. Kak je shterta proshnya?
D. Dai nam denes nasb usakdeni krub.

N. Kai proximo v-shterti proshnyi?
D. Proximo vse, kai je nam potrebno sa nahranenye dushe, ino tela.

N. Kak se rezhe peta proshnya?
D. Odpusti nam duge nasbe, kak mi odpustimo nashim dusbnikom.

N. Kai v-peti proshnyi proximo?
D. Da nam Bog odpusti nashhe grehe tak, kak mi odpustimo tistim, keri so nas rashalili.

N. Kak se rezhe shesta proshnya?
D. Ino ne v-pelai nas v-sbkusbnyavo.

N. Kai proximo v-shesti proshnyi?
D. Proximo da nas Bog ne pusti v-grehe padnoti.

N. Kak

N. Kak se rezhe sedma proshnya? D. Temozh nas reisli od slega.

N. Kai proximo v-toti sadnyi proshnyi? D. Da nas Bog varje. 1. Od vezhnega slega. 2. Tudi od zhasnega hudega, kero bi naشهми dušhnemi svelizhanyi moglo shkoditi.

N. Kai snamenuje ta beseda: Amen? D. Telko, kak: nai bode, ali nai se sgodi.

§. 3.

Posdravlenye Angelsko.

N. Gdo je napravo Angelsko Posdravlenye, to je: to molitev zheshestva si Maria? D. Ti pervi shtük je napravo Angel Gabriel; ti drugi S. Elisabet: ti tretji zela kerzhanska zirkva.

N. Ker tal je od Arhangela Gabriela? D. Ti pervi: Zheshestva si Maria gnade puna, Gospod je s-toboi.

N. Kere so besede svete Elisa-

bethe? *D.* Shegnana si med she-nami, ino shegnan je ti sad two-jega tela.

N. Kere besede je zirkev pri-stavila? *D.* Tote: Jeshush, sveta Maria Mati boshja, prosi sa nas &c.

N. Kai nas zirkva skos toto mo-litev vuzhi? *D.* Da mi v-vsaki na-shi potrebi nasho pomozh moramo pri Bogi iskati skos pomozh, ino proshnyo Marie Divize.

N. S-kakshoi poboshnostjoi se Maria zhasti? *D.* S tim svetim ro-shenkranzom, s-litanyoi, ali s-dru-gemi molityami.

N. Gdje je navadno med pobosh-nimi kersneniki moliti roshenkranz? *D.* Po sobotah, ali po pet-k'h, ali pri nekih vsaki den pred spanyom.

§ 4.

Kratko rasloshenyje sedem S. Sa-kramento.

N. Kai je en Sakrament? *D.* Je edno vidlivо snamenye od krish-

tušha noter postavleno sa našho posvezhenye.

N. Sakai je krishtush fedem takshih snameny noter postavo? *D.* Sato: kaiti je ravno telko pomozhi potrebno bilo, skerimi Bog svojo zirkvo sdershava.

N. Kelko gnad sadobi vsaki skoste S. Sakramente? *D.* Vezh, ali menye, vsaki polek mere svojega pripravlenya.

N. Zhé pa keri en Sakrament nevredno prime? *D.* En takshi vzhini en bogarasboini greh, ino si saflushi vezhno pogublenye.

I. Kerst.

N. Kai je Kerst? *D.* Kerst je pervi, ino naipotrebneshi Sakrament, skos kerega se zhlovek od vséh grehov ozhisti, ino postane en otrok Boshji, ino zirkve.

N. Kelko féle je Kerst? *D.* Tri féle: Kerst vode; Kerst posheleanya; ino Kerst kervi.



N. Kai smo mi v-kersti obezhalj? *D.* 1. Da se hozhemo vrati od povedati, ino grehov ogibati. 2. Da mi v-ti pravi katolski veri do smerti hozhemo stalni ostati.

N. Jeli smo mi dushni to dershati? *D.* Dushni smo, zhe hozhemo pravi kerstiani biti.

II. Firma.

N. Kai je Firma? *D.* Ta Firma je en Sakrament v-kerem en kershni zhlovez gnado sadobi, da on to vero stalno sposna, ino s-djanyom doponi.

N. Kai sa notershnyo gnado sadobimo pri firmi? *D.* Povekshavanye gnade, mozh v skushnyavah, stalnost v ti veri, ino druge dare svetega Duha.

N. Kak mora zhlovez sveto firmo prijeti? *D.* 1. Mora biti kershnen, ino vgnadi boshji, to je pres smertnega greha. 2. Mora snati, kai k-totemi Sakramenti slishi,

3. Zhlovek se mora s - molitvoi, ino s - drugimi dobrimi delami k - temi pripraviti, da on prime svetega Duha.

N. Jeli je firma potrebna k-na-shemi svelizhanyi? **D.** Nei je : ali dosti nam hasni, ino pomaga k-sve-lizhanyi.

N. Jeli je greh, dabise zhlovek pustio vezhkrat firmati? **D.** Je tak-shi greh, kak dabise zhlovek vezh-krat pustio kerstiti.

III. Sveti reshno telo.

N. Kai je toti Sakrament? **D.** Sveti reshno telo, je pravo shivo telo, ino prava kerv Jeshušha Krishtusha.

N. Jeli je sveto reshno telo ed-nemi pametnemi zhloveci potrebno k-svelizhanyi? **D.** Je potrebno, kaiti pravi krishtush sam : zhé ne-bote jeli mojo meso, ino pili mojo kerv, nebote v-vami shivlenya imeli. *Ioan. 6. u. 54.*



N. Gde se pije kerv krishtusheva ? *D.* Pod ednoi spodoboi tak dobro , kak pod dvema , kaiti je pod vsakoi spodoboi pravo telo , ino kerv krishtusheva.

Od svete Mesbe.

N. Kai je sveta Mesha ? *D.* Je en nekervavi ofer novega testamenta od Krishtusha Jeshusha noter postavljen , v - kerem se Ozhi nebeshkemi telo , ino kerv Jeshusha Krishtusha na nyegovo zhaſt , ino nasho svelizhanye gor osra .

N. Kai sa gnado ſadobi takſhi , ker poboshno sveto mesho posluſha ? *D.* Odpushanye malih grehov , gnado poboshno shiveti , frezho v - deli , odvernenye dosti hudega , kero bife drugazhi morebiti nyemi prigodilo .

N. Sakai pri Evangelji gor stanemo ? *D.* Na snamenye , da smo pripravleni sveti Evangelium pred zelim svetom sposnati , ino braniti .

N. Sa-

N. Sakai kuzhemo po persah da se sveto reshno telo posdigava ?
D. Na snamenye, da se shalujemo sa grehe nashe, ter nasho pomiluvanye s - krishtushom skashemo, da smo mi krivi nad smertjoi krishtushovoi.

N. Gda je zhlovek dushen sveto Mesho poslушки ? *D.* Vsako nedelo, ino sapovedani svetek smo dushni zeilo sveto mesho poslушки, zhe drugazh, imamo zhas, ino perlosnost.

N. Kak moramo poslушки sveto Mesho ? *D.* 1. S-nai vekshoi poboshnostjoi. 2. Spoboshnim, ino dostoinim sadershanyom nashega tela. 3. Moremo pasko imeti na posebne tale svete meshe.

N. Keri so posebni tali svete Meshe ? *D.* 1. Evangelium. 2. Ofrevanye. 3. Posdigavanye. 4. Obrejuvanye ; toje : gda meshnik sam sveto reshno telo pri meshi prijemle.

N. Kak se mora zhlovek sa der-shati pri svetem Evangelji? **D.** 1. Mora se gor vstatи. 2. Sebe pre-krishiti. 3. Ponoviti, ino obuditi pravo vero.

N. Kak pri gor ofranyi? **D.** Mo-ra ponoviti maningo, da hozhe tak sveto Mesho poslushhati, kak nyo meshnik slushi.

N. Kak se mora sadershati pri posdigavanyi svetega reshnego te-la? **D.** Mora pokleknoti, ino moliti pravega shivega Boga. 2. Na perse terkati. 3. Ponoviti, vero, vüpanye, no lübesen.

N. Kak pri obrejuvanyi? **D.** Mo-ra napraviti grivingo zhes vse svoje grehe, ino edno pravo poshele-dye imeti sveto reshno telo vred-no prijeti.

N. Kai se mora moliti pri sveti meshi? **D.** Roshenkranz, ali drüge pobosne molitve, negda se tudi po-jejo pesme na konzi knishiz posta-vlene, v-kerih se tali S. Meshe po-sebno rasloshio.

IV. Pokora.

N. Kai je Pokora? *D.* Je en svi-
ti Sakrament, od krishtusha noter
postavljen sa odpushanye grehov,
keri se po kersti vzhinio.

N. Kai sadobimo skos toti Sa-
krament? *D.* Od pushanye, gre-
hov, ino vezhnih kashtig, kere smo
s-grehi sashlushili, gnado boshjo,
ino mir nashe vésti.

V. Posledno Olje.

N. Kai je posledno Olje? *D.* Je
en Sakrament od krishtusha noter
postavljen sa duhovni, ino telovni
hafek beteshnikov.

N. Kai sa gnado sadobi betesh-
nik skos toti Sakrament? *D.* 1. Od-
pushanye malih, ino drugih posab-
lenih grehov. 2. Pomozh v skufsh-
nyavah, ino v-betegi. 3.. Zhé je
k-dushnemi svelizhanyi, sdravje
tela.

N. Gde se mora toti Sakrament
prijeti? *D.* Kak nai hitri betek je

nevarni, da morebiti beteshnik nebi vezh sdravja sadobo.

N. Jeli je nevarno toti Sakrament samuditi? *D.* Je nevarno, savolo velke mozhi peklenfskega sovrashnika, ker zhloveka na konzi shivlenya nai bole skufhava.

N. Kelko krat zhlovek smé sveto Olje prijeti? *D.* V-vsfakem velkem betegi.

VI. Meshni shegen.

N. Kai je Meshni shegen? *D.* Je en Sakrament od krishtusha noter postavljen, skos kerega meshnik posebno gnado, ino duhovno oblast sadobi, da on duhovne, ino zirkvene slushbe prav opravlja.

N. Jeli more gdo shegnavati, od grehov odvesati, ali drügo duhovno oblast sadobiti pres tega Sakramenta? *D.* Nemore, kakti pres kersta nemore nishe to pervo gndo sadobiti.

N. Kai pravi krishtush od takshih, keri se v-duhovno opravilo me-

meshajo pres tega Sakramenta ? **D.** Rezhe; da so takshi tatje, ino rasboiniki, keri druge, ino sebe sapelavajo.

VII. *Sakon.*

N. Kai je Sakon ? **D.** En Sakrament od krishtusha noter postavlen sa povekshavanye vernih keršenikov, ino sa pomozh proti mesénemi poshelenyi.

N. Jeli je gdo dushen toti Sakrament prijeti ? **D.** Nei : temozh ledizhen stan she je bolshi, v-kerekrem se néma zhlovez drügo skerbeti, kak dase Bogi dopadne, kak vüzhi sveti Pavel.

N. Ker se hozhe sheniti, kai more vzhiniti ? **D.** 1. Mora se sheniti famo sato, dase greha ogible, ino dezo dobro odhrani. 2. Morasi pervle dobro premisliti, kak bode sebe, ino te svoje redio. 3. Mora Boga sa gnado profiti, grehov se ogibati, ino greshnih prilik.

Kratko rasloshenyje desét boshjih sapovid.

N. Gdo je napravo, ino nam dao desét sapovid? *D.* Vsega mogozhni Bog.

N. Jeli smo nye dushni dershati? *D.* Dushni smo s-gnadoi boshjoi, kero Bog vsakemi dá.

N. Kak se rezhe perva sapovid? *D.* Jas sem Gospod Bog tvoi, nemai drugib Bogov rasvi mene.

N. Kai sapové tota sapovid? *D.* Sapové, da bi mi pred vsemi Boga nashega stvarnika sposnali, molili, nyemi slushili, s-pravoi veroi, vüpanyom, ino lübesnoi, s-pravoi bogaslushnostjoi, ino poboshnostjoi.

N. Kai pa prepové? *D.* Prepové vše, kaije rezhenim krepoftim protivno, naimre: Boga neistvo, ali neverstvo, krivoverstvo, zoprio, shatrenye.

N. Kak se rezhe drüga sapoved?

D. Ne primi ime Gospoda Boga tvojega sapstoin v-tvoje vusta.

N. Kai prepové tota sapovid?

D. Vso neposhtuvanye imena boshjega, kakti : blasnenye, priseganye, preklinyanye, saklinskyanye, prelomenye oblube &c.

N. Kai sapové? D. Da mi moramo poshtuvati ime Boshjo : ino našhe oblube dershati.

N. Kak se rezhe tretja sapoved?

D. Spomeni se da svétke svetish.

N. Kai sapové? D. Da mi moramo nedele svetiti , pri boshji flushbi biti , ino sa vezhno shivlenye skerbeti.

N. Kai pa prepové? D. Vso te-shazhko delo, to je : delo na poli, meshtrie, delo drushinsko posvetno opravilo, ino skerbi.

N. Kak se rezhe shterta sapoved? D. Posbtui Ozbo ; no mater da bosb dugo shiv na semli.

N. Kai sapové? D. Otrokom,

ino podloshaim sapove, da oni morajo poglavarom, ino oblastnikom dushno lubesen, zhast, pokornoſt, ino i veiſtoſt ſkasati. Starſhom pa, ino poglavarom ſapové, da oni morajo ſa vezhno ſvelizhanye svojih otrok, ino podloshnih ſkerbeti.

N. Kai pa prepové? *D.* Otrokom, ino podloshnim vſo nepoſtuвanye, nevernoſt; starſhom pa, ino poglavarom vſo ne pravizo, pohuishanye, ino neskerbnoſt.

N. Kak ſe rezhe peta ſapoved?

D. Ne vbi.

N. Kai prepove? *D.* Vſo kri-
vizhno shkodo, ino kyar blish-
nyega na duſhi, ali na teli, ali ſe
to sgodi s - mishlenyom, s - go-
vorenym, sdjanyom, ali samud-
jenyom.

N. Kai pa ſapové? *D.* Krotkoſt,
ino miloſerzhnoſt; ter dabi drü-
gim radi odpuſtili.

N. Kak ſe rezhe ſheſta ſapoved?

D. Ne grefhi nezbiſto.

N. Kai

N. Kai prepové? *D.* Prepové prelomlenye sakona, vso nedostoino delo v-sakoni, kero je proti naturi. 2. Kurvario, ino vso nezhisto mesno poshelenye svun sakona.

N. Kai pa sapové? *D.* Da se moramo vséh takshih nezhistih perloshnost ogibati, ino da moramo poshteno, ino zhisto shiveti.

N. Kak se rezhe sédma sapoved? *D.* Ne kradni.

N. Kai prepové? *D.* Vso kri-vizhno shkodo, ino kvar blishnyega na nyegovem imetki, ino blagi, s-besedoi, s-djanyom, ino samudjenyom.

N. Kai pa sapové? *D.* 1. Vzhi-nyeni kvar, ino shkodo nadome-stiti. 2. Nashemi blishnyemi v-po-trebi poleg nashe mogozhnosti pomagati.

N. Kak se rezhe osma? *D.* Ne govorí krivega svedozbanjta zbes tve-jega blishnyega.

N. Kai prepové? *D.* Vso shko-do

do blishnyega na poshtenyi, ali je s-mishlenyom, s-krivizhnim sodenyom, ali s-krivim svedostvom, ogovarjanyom, laganyom.

N. Kai sapové? *D.* Sapove nadomestiti všeće poshtenyе, braniti poshtenyе blishnyega.

N. Kak se rezhe deveta, ino deseta sapoved? *D.* Ne posheli Ѓc.

N. Kai sapovejo te dvé sapovedi? *D.* Sapovejo, da se mora zhlovek hudim mislam proti slaviti, v-tiste nei privoliti, neti vnyih radvolno se vstaviti, ali vnyih rad gor dershati.

§. 6.

Kratko rasloshenye pét zirkvenih sapovid.

N. Jeli smo dushni pét zirkvenih sapovid dershati? *D.* Dushni smo, kaiti pravi krishtuf, ker ne poslusha zirkvo, on se mora sa nevernika, ino ozhitnega greshnika dershati. *Mattb. 18.*

N. Kai

N. Kai sapové perva sapovid ?
D. Da mi rasvi nedel tudi moramo
 sapovedane svétké svetiti.

N. Kai sapové druga ? **D.** Da
 mora vsaki zhlovek, zhé more bi-
 ti, po nedelah, ino svetkih sveto-
 mesho poboshno posluzhati.

N. Kai sapove tretja ? **D.** 1. Da
 moramo sapovedane poste dersha-
 ti; 2. Da po pétkih, ino po sobotah
 meso ne jemo.

N. Kai sapove shterta ? **D.** 1.
 Da se v-leti nai menye enkrat spo-
 vemo. 2. Ino okoli vusma sveto-
 reshno telo primemo.

N. Kai prepove peta sapoved ?
D. Prepové vso svunsko veselje
 gostuvanya v-prepovedanem zhasi.

§. 7.

Kratko rasloshenyje kerzhanske pravize.

Ne je sadosti, da mi vše snamo, ino
 verjemo, kai je doséhmau rezheno, te-
 mohz mi moramo tudi kerzhansko pra-
 vizo



vizo vzhiniti, kaiti ker vzhini praviza, je pravizhen, ker pa vzhini greh, on je s-vraga. V tem so ozhitni sini boshji, ino sini vrashji : rezhe sveti Joan. I. c. 3. v. 7. & 10.

N. V-zhem obstoi kershanska praviza? D. V-totima dvema shtukom : hudiga se ogibati, ino dobro vzhiniti.

N. Kai je sa hudo, kerega se moramo ogibati? D. Greh.

N. Kelko fele je greh? D. Tri fele : 1. Poherbani, ali Adamski. 2. Smertni greh. 3. Mali greh.

N. Keri so nai vekshi, ino naishkodlivéshi grehi kerih se sveto pismo spomeni? D. 1. Sedem glavnih grehi. 2. Shest v-duha svetega. 3. Shtiri grehi keri v-nebo krizhio. 4. Devet luzki grehi.

§. 8.

Sedem glavnih grehi.

N. Jeli so sedem glavnih grehi vsigdar velki, ino smertni grehi? D. Néso, temozh samo, gda je v-velki rezhi. N.

N. Sakai se sovejo glavni grehi?
D. Sato, kaiti vši drugi grehi is totih s-hajajo.

N. Kai je gisdoft? *D.* Gisdoft je neredno shelenye lastne zhaſti, ino isvishavanye samega sebe.

N. Kakshi grehi pridejo is gisdofti? *D.* Nepokornoſt, kriva verfa, prevsétnost &c.

N. Kai je ſkopost? *D.* Neredno shelenye zhasnega blaga.

N. Kai sa grehi pridejo is ſkoposti? *D.* Tatbina, nepraviza, boi &c.

N. Kai je nezhistroft? *D.* Neredno shelenye mesenega veselja.

N. Kai pride is nezhistrofti? *D.* Posablenye Boga, ſlepoſt pameti, vterdenye te vole &c.

N. Kai je nevoshlivost? *D.* Je edna shalost savolo frezhe blishnyega.

N. Kai pride is nevoshlivosti? *D.* Krivizhna ſodba, ogovarjanye, naſlob, ſovrashtvo &c.

N. Kai

N. Kai je lakomnost ? *D.* Neredno poshelenye jestvine, ino pitvine.

N. Kai sa grehi pridejo is lakomnosti ? *D.* Nezhlost, svaja, rasipnost penes, zhasa, ino sdravja.

N. Kai je serditost ? *D.* Neredno shelenye fantuvatise nad kem.

N. Kai sa grehi pridejo is nye ? *D.* Ogovarjanye, preklinyanye, vbujenye &c.

N. Kai je vtraglivost, ali lenost ? *D.* Je edna manyost v-duhovnih rezheh, ino v-dobrih delah.

N. Kai pride is duhovne lenosti ? *D.* Samudjenye boshje slushbe, nepokora, nevsmilenye &c.

N. Kai shkodio glavni grehi, gda she enkrat vekshi gratajo ? *D.* Pelajo zhloveka v-dosti fele grehov, ino v-vezhno pogublenye.

N. Kak nye mora zhlovek premagati ? *D.* Skos te sed mere nyim proti postavlene kreposti, kere so 1. Ponisnost. 2. Dareshlivost.

3. Zhistrost. 4. Lubesen blishnyega.
 5. Tresnost ; toje : Gda zhlovek
 vse svoje shele polek rasuma sder-
 shava. 6. Krotkost. 7. Poboshnost.

§. 9.

Drugi grehi.

N. Keri so grehi v-duha svete-
 ga ? *D.* So tisti grehi, keri se do-
 broti boshji protistavijo, ino sa-
 vershejo gnade svetega duha.

N. Jeli so toti grehi velki, ino
 smertni ? *D.* So strashni grehi, od
 kerih je reko krishtush, da neti na
 tem, ne ne onem sveti, shmetno,
 ali zelo nebodo odpuscheni.

N. Kak se mora zhlovek proti
 staviti totim grehom ? *D.* Naivek-
 sha pomozh proti totim grehom
 je, da zhlovek gosto krat obudi ve-
 ro, vüpanye, ino lübesen boshjo,
 ino blishnyega.

N. Kai so sa grehi keri v-nebesa
 krizhio ? *D.* So takshi, keri eno
 ozhitno, ino snano hudobo v-sebi
 sder-

sdershavajo, kera k Bogi kakti sa kashtigo krizbi, kak vuzhi sveto pismo.

N. Kak moremo pak Boga pomiriti? D. Sednoi pravoi ozhitnoi pokoroi, s almoshtvom, s postom, ino s dobrimi deli te milosti.

N. Keri so luzki grehi? D. So tisti, kere mi fami ne vzhinimo denok tistih talniki gratamo tak, kak dabi mi tiste fami vzhinili.

N. Gda so luzki grehi velki? D. Dare zhlovek velkega, ali smertnega greha talnih grata.

§. 10.

Kreposti ino dobre dela.

N. Jeli je sadosti, da se grehov ogiblemo? D. Nei; mi moramo polek tega dobro zhiniti, kaiti vsako dervo, kero nerodi dober sad, bode poseano, ino v ogen vershen.

N. Kai sa dobro je, kero mi moramo vzhini i? D. So kershanske kreposti, ino dobre dela.

N. Kere so perve, naipreshtimannéshe, ino naipotrebnéshe kreposti? *D.* So te tri boshje kreposti: vera, vüpanye, ino lübesen. 2. Te shtiri glavne kreposti: Modrost, praviza, mernost, ino mozhnost.

N. Kai je ta Vera? *D.* Je edna boshja luzh, s-keroi zhlovezhen vse verje, kai nam je Bog skos svojo zirkev odkrio, ino sapovedo verjeti.

N. Kai je Vüpanye? *D.* Je edna boshja krepost, s-keroi vüpano zhakamo na tem svéti pomozh k-nashemi svelizhanyi, ino na onem vezhno shivlenye.

N. Kai je Lübesen? *D.* Je edna boshja krepost, s-keroi mi Boga lübimo savolo samega nyega, ino blishnyega savolo Boga.

N. Kai slishi k ednemi dobre mi deli? *D.* Mora biti dopusheno. 2. Se mora vzhiniti s-dobroi maningoji.

N. Kai saflushimo s-dobrim delom?

lom? *D.* Na tem svéti posvetno, na ovem pak vezhno plazhilo.

f. 11.

Tri naiprestimanesha dobra dela.

N. Kera so naipreshtimanesha dobra dela? *D.* Molitva, Post, Almoshtvo.

N. Kai se sastopi shos Molitvo? *D.* Vso dobro delo, s-kerim se Bog, ino nyegovi svetniki zhaftio, ino sasavajo.

N. Kai se rasme skos Post? *D.* 1. Pokorno shivlenye pelati, ino se vsega hudega ogibati. 2. Vjestvini, ino pitvini se nasidershati, ali drugazh telo trapiti.

N. Kai je Almoshtvo? *D.* 1. Siro-maki sa volo Boga kai dati. 2. Blishnyemi eno delo te milosti skasati.

f. 12.

Od del te milosti.

N. Kera dela so te milosti? *D.* So tista, gda zhlovek is lübes-ni

ni proti blishnyemi edno smileno
ferze skashe.

N. Kelko fele so ? *D.* Dvē. 1. Telovne, 2. Duhovne.

N. Kere so bolshe, telovne, ali
duhovne dela te milosti ? *D.* Duhovne, kaiti sdravje, ali sveli-
zhanye dufhe je vezh vredno,
kak tela.

N. Kai bo krishtufh reko tifsim
keri so komi milost skasali ? *D.* Pri-
te vi isvoleni &c. Jas sem bio la-
zhen, ino vi ste mene nahranili &c.
Matth. 25. c.

N. Kai bo krishtufh reko tifsim,
keri neso vzhinili delo te milosti ?
D. Ite vi prekleti v-ti vezhni ogen,
kaiti sem bio lazhen, ino vi neste
mene nahranili. *Ibidem.*

N. Kai sadobio ti milostivni ?
D. Spodobno milost, kaiti skeroi
meroi mi vun merimo, s-tistoi
meroi se bode nam nasai merilo.
Luc. 6. c.



§. 13.

Osmera Svelizhanstva.

N. Kai so to osmera svelizhanstva? *D.* Je osem preshtimanih krepost, kere je krishtush na bregi vzhio, ino savolo tistih zhloveka svelizhanega imenuao.

N. Kere so tiste kreposti? *D.* 1. Siromashtvo v-duhi. 2. Krotkost. 3. Shaluvanye, ino Jokanye. 4. Glad, ino sheja sa provizo. 5. Milost. 6. Zhifost. 7. Mir. 8. Poterpreshlivost v-preganyanyi sa volo pravize.

§. 14.

Trije Evangelski rati.

N. Kai so Evangelski rati? *D.* Tri naivekfhe kreposti: k-kerim nam Jeshush Krishtush v-svetem Evangelji rât dâ.

N. Keri so toti ráti? *D.* 1. Dobro volno siromashtvo. 2. Stalna zhifost. 3. Popunoma pokornošt pod ednim duhovnim oblastnikom.

N. Je.

N. Jeli je gdo dushen dershati tote rāte? **D.** Né: samo tisti, keri so se oblubili, kakti redovniki, keri so v-duhovnem stani.

N. Jeli je she gdo nye dershao? **D.** Dershao je krishtuf sam, sveti Aposhtoli, ino neisrezheno dosti ludi oboinega spola v-keršanski zirkvi.

§. 15.

Shtiri posledne rezhi zhloveka.

N. Kere so te shtiri posledne rezhi zhloveka? **D.** 1. Smert. 2. Sodba. 3. Pekel. 4. Nebesa.

N. Jeli mora vsaki zhlovek vmereti? **D.** Mora: kaiti vsakemi zhloveki je stanavito vmereti, ali vura, ino zhas je nei stanovit.

N. Kak se mora zhlovek k-smerti pripraviti? **D.** Mora vsigdar tak shiveti, da nyega smert naglo ne naide vsmertnem grehi.

N. Kak si mora zhlovek sodbo boshjo olehkotiti? **D.** 1. Da se sam



fodi. 2. Grehov se prav spove.
3. Sovrashnikom odpusti.

N. Kai je vpekli ? *D.* Vezhni
ogen, temniza, smrad, terpleny,
sdvojenye.

N. Kai nam hasni spomin nebes ?
D. 1. Da mi terpleny, ino krishe
terplivno prenesemo, kaiti Bog
ino nebo je vsega vredno. 2. Da
mi vso posvetno veselje savershe-
mo, ino sanizhujemo, kero je nizb
nei proti nebesam.



P E S M E.

**Kere se morajo pred keršanskim
návukom peti.**

I. *Pred vsakoi pesmoi se mora peti :*
**Zhaſtito vſaki zhas bodi to ſlatko
ime Jeshush, ino ime Maria.**

II. *Pred ſhegnom ſe poje :* Zhaſtimo te ſhivi krúh Angelski, o
 pravi zhlovek v kup, ino Bog ne-
 beski &c.

**III. *Pri ſhegni, gda ſe s-bosbjine
telom ſhegen da :*** Svet, svet, svet;
 svet zhes vſe svet, Jeshush tebe
 molimo v-Sakramenti verjemo. To
 ſe poje trikrat, ino gda ſe k-drugemu
 poje tedai ſe ſhegen da.

IV. *Po ſhegni ſe poje.* Nesapuſti
 nas nigdar, Jeshush nash ſvelizhar
 :|: Jeshush nash ſvelizhar :|:

**V. *Gda ſe v-zirkvo, ali is zirkve
ide, mora ſe peti :*** Svet, svet, svet;
 svet zhes vſe svet je Bog ozha, no
 Bog ſin, sveti duh en Bog edin.



P E S E M

Od Vere, Vüpanya, ino Lübesni.

1. Bog jas verjem, jas savüpam,
Bog is serza lübit te, da se ker-
shenik menujem ; verjem terdno
vse kai zhujem, da me mati zirkva
vüzhi, ino Bog nyoi sam odluzhi,
Bog v-ti veri, savüpanyi, no lü-
besni terdi me.

2. Bog jas verjem, jas savüpam,
Bog is serza lübit te, da si naiver-
néshi vfigdar, nemresh vkaniti nas
nigdar, tebi je nizh ne sakrito ;
pred tobom je vse odkrito, Bog v-
ti veri, savüpanyi no lübesni ter-
di me.

3. Bog jas verjem, jas savüpam,
Bog is serza lübit te, verjem da
en sam Bog v-nebi, ima tri per-
shone v-sebi, denok so te tri per-
shone, en sam Bog, ker ma tri
krone, Bog v-ti veri, savüpanyi,
no lübesni terdi me.

4. Bog

4. Bog jas verjem, jas savüpam,
 Bog is serza lübim te, verjem da
 drüga pershona, prishla s-nebesh-
 kega trona, ino je zhlovek posta-
 la, denok je Bog vkup ostala, Bog
 v-ti veri, savüpanyi, no lübesni
 terdi me.

5. Bog jas verjem, jas savüpam,
 Bog is serza lübim te, zhé mi de-
 lamo pokoro, kai smo pregreshili
 noro, nam obezhash svelizhanye,
 nashih grehov odpusshanye, Bog
 v-ti veri, savüpanyi, no lübesni
 terdi me.

6. Bog jas verjem, jas savüpam,
 Bog is serza lübim te, da si Bog
 naimogozhnéshi, ino da si nai ver-
 neshi, sato jas savüpam terdno,
 da bosh vse to dersho verno, Bog
 v-ti veri, saviipanyi, no lübesni
 terdi me.

7. Bog jas verjem, jas savüpam,
 Bog is serza lübim te, tako jas
 Bog tebe lübim, da jas raishi-
 ves sveit sgubim, kakə tebe né

lübiti , tebi s-grehom proti biti ,
Bog v-ti veri , savüpanyi , no lü-
besni terdi me.

8. Bog jas verjem , jas savüpam ,
Bog is serza lübim te , ah ! nai go-
ri vtem plameni te lübesni serze
v-meni , aко serze bi sgorelo , bi
she krajhalo veselo , Bog te lübim ,
Bog te lübim , Bog is serza lübim te .

9. Bog te lübim , Bog te lübim ,
Bog is serza lübim te , da bo telo
moje gnilo , zherve v-grobi she
rodilo , bode serze denok shgal ,
no ti glas od sebe dalo , Bog te lübim ,
Bog te lübim , Bog is serza
lübiti te .

P E S E M

Od svetega Duha pred Predgoj .

1. Prid sveti Duh pamet rasvé-
ti , da bodemo vredni rasometi ,
vu zhisto serze prijeti , twoih se-
dem darov svetih , prid sveti Duh
pamet rasvéti .

2. Prid sveti Duh s twojoi svet-
lo-

Ioboi, predgo delati (navuk dershati) dai smodrostjoi, odpri vusta, ravnai jesik, v-serzi vushgi ogen velik, prid sveti Duh, prosi te zhlovek.

3. Prid sveti Duh veselitel svan, od néba nam na semlo poslan duſhe vernih rasveseli, da bodo dobro shiveli, prid sveti Duh milost nadeli.

4. Prid sveti Duh, dai nam sposnati, rezh boshjo stalno dershati, lübesen dai, no veruvanye, boshjih sapoved dershanye, prid sveti Duh naſho vüpanye.

5. Prid sveti Duh lübav boshańska, tebe prosi dusha kershanska, pot pravize ti nas vüzhi, od greho te raslozhi, prid S. Duh ogen gorozhi.

6. Prid S. Duh komi velika od vſeh ludeh nai bode dika, nai te Boga vſi sposnajo, nai tudi v-nebeskem rajo, na veke vſi hvalo davajo.



P E S E M

V-keri se rasloshio vši tali
svete Meshe.

Na'sazhetek, svete Meshe,

1. Verno Boga zhaſtite,
Dragi kersheniki
No k-sveti meshi prite
Mali, no veliki
Bogi en ofer daite,
Ker je zhes vſe rezhi,
En Sakrament sposnaite
Kak nas vera vüzhi.
Kirie eleison.

2. Gdo sapopasti more
O Jeshush boshji Sin !
Slatkost lübavi twoje ?
Sa en sveti spomin,
Tvoi shitek na Kalvarji
Si ofro ti sa nas,
No tudi na oltarji,
Se ofrash vſaki zhas.
Kirie eleison.

3. Ti nam dai prav sposnati,
 Jeshush ti ofer svet,
 Hvalo ti mora dati,
 Sa nyega zeili svét
 Ar nam ti ofer kashe,
 Da si ti sa nas vñro,
 No s-briso grehe nashe,
 Nebesa nam odpro.
 Kirie eleison.

Gloria in excelsis.

1. Zhaſt Bogi v-viſokosti
 Na ſemli mir ludem
 Ki ſo vu poboshnosti,
 Dobre vole pri ſem
 Zhaſt bodi Bogi ozhi
 Stvarniki naſhemí
 No zhaſt po ţelem sveti
 Sini Boshjemí.
 Kirie eleison.

2. O ſveto boshjo jagne
 Grehe jemlesh od nas,
 Nai fe k-nam s-gnadoi nagne
 Tvojo ferze vſak zhas,

Ti se s-ozhoi glih zhasti,
 Inó svetim Duhom,
 Mi smo v-tvoji oblasti,
 Bodi milostiv nam.
 Kirie eleison.

Ad Evangelium.

1. Krishtush kak vši sposnamo,
 Je en resnizhni Bog ;
 Is nyegvih vust imamo .
 Evangelski navuk ,
 On nemore lagati
 Ves svét je nyemi snan ,
 To mora veruvati
 En vsaki kristian.
 Kirie eleison.

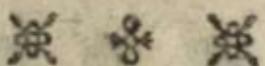
2. On je tudi postavo
 Svojo zirkvo napré
 No istinsko na pravo ,
 Da nam v'se prav pové.
 Tak hozhemo dershati
 Kai ona nas vuzhi ,
 Ker nézhe nyo sposnati
 Svelizhanye sgubi.
 Kirie eleison.

Credo.

1. Da je mormo verjeti
En Bog, perhōne tri,
Bog Ozha, Sin, Duh sveti
Kak nas zirkva vuzhi;
Zhast bodi Bogi Ozhi
Ker je vse stvaro nas,
Bog Sin, ino Duh sveti
Bod' hvalen všaki zhas.
Kirie eleison.

2. Naturo zhlovezhansko
Je vseo Bog Sin na se,
Potro je mozh peklenško
Od pekla resho vse;
Je shpot, mantra, terpleny
Prestao, sa nas je vmro
No v-to vezhno shivlenye
En frezhen pod odpro.
Kirie eleison.

3. On bo prisho souditi
Ves svet na sodni den,
Vsi mamo k-sodbi priti
Po nash lon saflushen;



Dobri bodo prijeli
Sa plazho nebesa
Greshniki bdo terpeli
V-pekli na vekoma.
Kirie eleison.

4. Dushe kere terpijo
V-tih hizah sa grehe,
Pomozh od nas dobijo
Zhé molimo sa nye;
Vse kai napré postavi
Zirkva to verjemo,
Nyen navük je pod praví
Na tem v-rai pridemo.
Kirie eleison.

Offertorium.

1. Ofer te svete meshe
S-tih meshnikovih rók,
Nai vezh sa grehe nashe
Téb' osramo o Bog !
S-gnadoi nas ne sapusti
Vari na sadnyi zhas,
No po smertni britkosti
V-nebesa vsemi nas.
Kirie eleison.

2. Sa ofer mi sruzhimo
 Tudi ti kelih svet,
 Offrati ga shelimo
 Sa nas i zeli svet.
 Du nyegove flatkosti
 Gor vsemi o Gospod!
 V-slishi Bog te milosti
 Proshnye nas vseh sirot.
 Kirie eleison.

3. Vsemi Ozha nebeski
 Ti ofer sa spomin,
 Kai v-naturi zhlovezhji
 Preterpo je tvoi Sin;
 Maria, vsi svetniki
 Proste Boga sa nas,
 Da bode k-vafhi diki,
 Nam k-haski vsaki zhas.
 Kirie eleison.

Sanctus.

1. Vsi vkupe sdai krizhimo
 Svet, svet Bog Sabaot,
 S-Angelmi te shelimo
 Zhaftiti o Gospod!

Nebo

Nebo semla sposnati
 Mora tvojo Oblast,
 No tebi o Bog ! dati
 Vezhno hvalo, no zhast.
 Kirie eleison.

2. Vsa zhast nai sdai vkup side
 Vu serzi nashemi,
 Nyo daimo mi , ker pride
 V-imeni boshjemi
 Hosana na vishini
 Hvalen bodi Gospod,
 No po sveta shirini
 Hvalen bodi povsod.
 Kirie eleison.

Na podigavanye.

1. Veselmo se pravizhno ,
 V-spodobi belega
 Kruha, smo mi resnizhno
 Vidili sdai Boga ,
 Ker v-tem drugazhi sodi ,
 No s-nami nedershni
 Od prave vere blodi
 No krivo pot dershi.
 Kirie eleison.

2. Ar né kruha, ne vina
 'Tu vezh, neg telo
 Tega boshjega Sina
 Kak je on sam velo,
 Tam je krushja spodoba
 Ino sveto telo,
 Kero je vun is groba
 Od smerti stanalo.
 Kirie eleison.

3. Sato tudi verjemo
 Da v spodobi kruha
 Mi zelega primemo
 No shivega Boga,
 Mi primemo to telo
 Boshje, kero shivi,
 Ar kak bi pak shivelو
 Dab' nemelo kervi.
 Kirie eleison.

4. An da doklam shivimo
 V-takshi rasumnosti,
 Pravo telo zhaftimo
 S-zele mogozhnosti ;
 Tak bodi posdravleno
 Sveto refhno telo ,

Kero



Kero si k-odreshenyá
Vséh duš se ofralo.
Kirie eleison.

Pater noster.

1. K-tebi roke dershimo
O lubi Ozha nash
Ino k-tebi krizhimo
O smilise zhes nas ;
Nai se sveti po svéti
Sveto tvojo imé
Skos toti ofer sveti
To so nashe proshnye.
Kirie eleison.

Agnus Dei.

1. Jagne boshjo odvsemi
Nashe grehe od nas ;
V-gnado tvojo nas vsemi
Sdai no na sadnyi zhas,
Tebe v-pravi pokori
Shelimo prijeti
Sdai no na sadnyi vuri,
Da nam bode vñreti.
Kirie eleison.

Ad Communionem.

1. Gospod jas nesem vreden
 Da k-meni pridesh ti,
 Dai denok, da bom vreden
 Bog ! tvoje milosti ;
 Priporozhim se tebi
 Is zelega serza ,
 S-ednoi besedoi rezhi
 Tak sdrava bo dusha.
 Kirie eleison.

2. V-tebe verjem no vmreti
 Hozhem sa navük tvoi ,
 No savüipam prijeti
 Kai te prosim Bog moi ;
 Is serza tebe lübitim
 Bog dobro naivekshe ,
 Lübiti te oblübim
 Zhes rezhi drüge vse.
 Kirie eleison.

Na konez svete meshe.

1. O Bog ! to sveto mesho
 Tèbi gor oframo ,
 No skos poboshnost nasho
 Zhaſt, no hvalo damo ,

Nai



Nai se tebi dopadne
Nasho opravilo,
Dai nam ti tvoje gnade
Shegnai dusho télo.
Kirie eleison.

2. S-gnadoi se k-nam oberni
Dobrota naiveksha,
Vsigdar od nas odverni
Kai shkoditi nam sna,
Tebi priporozhimo
Priatele nashe,
V-tvojo milost srozhimo,
Tudi verne dushe.
Kirie eleison.

3. Dai nam bres greha priti
K-tvoji sodbi boshji,
No gnado sadobiti
Vbogi dushi nashi:
Dabi ona dobila
Nebesko veselje
Ino tebe zhaftila.
O Bog ! na vekoma.
Kirie eleison.

P E S E M

Kera se poje pred svetim refsh-
nim telom.

1. Verne dushe veselje

Velko osnanim vam,
V-krushni spodobi se je
Sam Bog prika so nam,
Vidli smo v-hoshtji mali
Boshjo kerv ino meso,
Zhe mo to veruvali
Tak dušhi dobro bo.
Kirie eleison.

2. Jeshusha smo vidli ,

Ker je odresho nas ;
Nyega bodmo zhaſtili
Verjeli vsaki zhas ;
Da je on tu nasozhi :
Zhé ga mi primemo
Kada sapremo ozhi
V-nebesa pridemo.
Kirie eleison.

3. Ti kruh sa dusho hrana

Ker nas rasveseli ,



Na eno shtaut nesnane
 Nam telo poterdi;
Ako glih bode preishlo
 Bo denok gor vstalo,
Vezhno veselje naishlo
 Nebo sadobilo.

Kirie eleison.

4. O Jeshush zhaſt, no hvalo
 Tebi vſi rezhemmo,
Da ſe je telo dalo
 Tvojo nam sa hrano,
Ti kruh nam da shivlenye
 Je zhlovek vkup no Bog,
V-nyem duſhno svelizhenye
 Dabimo od meſhnih rôk.
Kirie eleison.

5. Ti Sakrament ſheleti
 Vſigdar dai nam Gospod,
No pred smertjoi prijeti,
 V-nebo on odpre pot;
Dabo od sveta iti
 V-imeni Jeshuſha,
Dai nam v-nebesa priti
 K-tebi na vekoma.
Kirie eleison.

Pesem od Navüka.

1. Da vi zhuite s-vonski glas,
Keri k-predgi vabi vas :
Prite, prite k-navüki
Mali, ino veliki.
2. Kak se ovze pasejo
No sa hrano flisajo :
Pishenzi kak tezhejo
Da nye kvokle sovejo.
3. Tak se morte flisati
K-navüki, no misliti,
Da je navük ta hrana
Sa dushe pripravlena.
4. Ti navük ta hrana je,
Kera vsem potrebna je :
Kak tim malim otrokom,
Ki se redio smlekom.
5. Zhe v-ti veri keršhanski
Si she flap, ino slepi
Navük ta svetloba je
Kera rasveti tebe.
6. Zhe so fuhe te dushe
Kakti pole od sushe,
Boshja rezh ta rosa je
Kera pa pomozhi nye.

7. To je shpot da od Boga
 Neki zhlovek malo sna,
 Da ne mifli na vezhnost
 Ino kershansko dushnost.
8. Gori sraste kak drevo
 Sa kero je ne nebo
 Kero vun posekajo
 Ino v-ogen vershejo.
9. Odkud taksha nesnanost
 Srok temi je nemarnost,
 Da sa nizh neshtimajo
 Predgo ne poslufshajo.
10. Tega se vi ognite,
 K-navuki flisik prite,
 Veksho skerb sa duhovno
 Meite, kak sa telovno.
11. Ne samudte toti zhas
 Da duhovni vuzhi vas
 Kak morete shiveti
 No nebo sadobiti.
12. Mislite, kai krishtufh sam
 V-evangelji pravi nam,
 Da je tisti is Boga,
 Ker rezh boshjo poslufsha.
 Pe-

Pesem od Pokornika.

1. Tu leshim jas vbogi greshnik
 Prelübleni Jeshush moi !
 Pred tvoim nogam pokornik,
 Dai shalost dufhi mojoi :
 Tebe sa moi konez sposnam,
 Jas se tebi zelo ofram,
 Ne savershi greshnika,
 Tvoje ozhi, to sdi havam
 Versi na slushebnika.
2. En tak velki smertni greshnik
 Kak sem jas, o Jeshush moi !
 Sapoved sem kak nevernik
 Prelomo sovrashnik tvoi ;
 Dai mi grehe vse sposnati
 No se zhes vse sposnati
 Prosim jas gresnik velik.
 Naprei vsetje tak sdershati
 Da bom pravi pokornik.
3. Nai mi bo sa svelizhanye
 O lübleni Jeshush moi !
 Suse moje no sdihanye,
 Tak jas nai bom plazhnik tvoi :



S-tem jas vse zhém povernoti
 Kai sem tebi vzhino proti,
 Zhes vse moje shive dni ;
 Ah ! odpusti mi siroti
 Dai mi milost dobiti.

4. V-tvoj' obrambo mene vsemi
 Lübesnivi Jeshush moi !
 Le sa sadnyega me premi
 Da v-milosti bom tvojoi ,
 Dai mi grehov odpushanye
 Ino dushi svelizhanye ,
 Lübesen vushgi vmeni ,
 Dai mi vero , no yüpanye
 Da vsigdar flushim tebi.

5. Skrime v-tvoje rane prosim
 O moi Jeshush ! preliblen ,
 Dai mi , da jas vsigdar mislim
 Da ti peklenSKI plamen ;
 Da posvetno savershavam
 Le nebesko premishlavam
 Tak , da jas tebi vsak den
 Dusho sa en ofer davam
 Sdai , no naveke Amen .

P E S E M

Od svetega tela Krishufhovega.

1.

Ti den te skrivnosti k-veselji vabi nas,
 Serze vseh vernih nai da en veseli glas,
 Staro so premeni, naise ponovi vse,
 Serze, glasi, ino djanye,

2.

Ti veseli spomin ta zirkva gnes sveti
 Te vezherje, kero je Krishtush na sveti
 Po stari navadi pred smertjoi Jogrom dao
 Ino sh-nyimi to jagne jao,

3.

Po ti vezherji je Krishtush svojo telo
 Ino herv vsem svojim Aposhtolom taloš,
 Vsi so prijeli vkup, kelko en vsaki sam
 Kako zirkva svedozhi nam.

4.

Sa hrano se je dao k-nashi potrebnosti
 S svojoi kervjoi je nas napojo v-shalosti,
 Bog sam nam dāti kelh, no rezhe vsemte si,
 V-semte, no se napite vsi.

5.

Tako ti ofer Bog noter postavo je,
 Da ie on sa tisto sveto oskerblenyje
 Is volo meshnike, ker ti kruh shegnajo
 Ino vernim vsem talajo.



6.

Toti kruh Angelski, je kruh nam potnikom
Mine vso snamenye pred nebeskim kru-
hom,
Sam Bog sdai hrani vse, ozhuda velika!
V bogega no slushebnika.

7.

Troni edini Bog mi tebe prosimo
Milst tvojo nam dai, kak tebi slushimo
Pokashi nam to pot, da k-tebi pridemo
Vezhno veselje naidemo.

P E S E M.

Bratov, ino Sester S. reshnega
tela.

1. Ah Kristiani, v kуп sebrani
Rezhmo sdai vsi toti glas
Bodi sveto reshno telo
Hvaleno na vezhni zhas.

2. Prite, prite hvalo daite
Rezhte bodi hvaleni
Tu na sozhi, Bog mogozhni
Vu svetem Sakramenti.

3. Vse kai vidi, vse kai shivi,
Ja, vse kai je stvarjeno
Nai pritezhe, ino rezhe
Sveto je reshno telo.

4. Vsi jesiki na tem sveti
 No visoki firmament
 Ma zhaftiti, no moliti
 Toti sveti Sakrament.
5. Vekshe zhafti, nemore dati
 Bogi Ozhi, zeli sveit
 Kak ti sveti, ofer meshni,
 Je Bogi nai bol prijet.
6. Meshnik vsaki Bogi Ozhi
 Osra gor sa greshnike
 Nyegovega lüblenega
 Sina v-te svete roke.
7. O ti sveto ! Jagne boshjo
 Jemlesh grehe od sveta
 Ne savershesh, v-milost primesh
 S-grivanega greshnika.
8. Sato prite, brati sestre
 Na kolna pokleknite
 Rezhte tudi, bratez lübi
 Jeshush zhes nas smilise.
9. Velki mali, kai vas v-fari
 Prite, zhaft, hvalo daite
 Gneshno vuro, no molitvo
 Sa grehe gor osraite.



10. Ah gđo nebi sposna vseli
To veliko dobroto
Ka sgrivanim prav pokornim
Da s-gnadoi svojo telo.

11. Ah tak voshim, ino prosim
Dai Bog vam, no meni to
Pred kak v mreti vsem prijeti
To sveto reshno telo.

Pesem v-Adventi.

1.

Zheshe na si, o Maria ! ti svetla
deniza, od tebe smo veselja puni,
o diviza, ti si od vekoma, sa mater
boshjo k-nashem veselji svolena.

2. Pres greha si spozheta, kak
te zirkva zhasti, diviza v - sigdar
sveta pres madesha si ti, zhista si
rojena ; od neba, ino semle vfig-
dar si hvalena.

3. Angel je k-tebi poslan, ki je
posdravo te, Gabriel je menuvan,
Bog sam ga poslau je, zhe si ti glih
vfigdar diviza, bode rojen od tebe
svelizhar.

4. Zhe-

4. Zheshena si o Maria! rezheti Angel svet, milosti boshje puna, greshni bo odresho svet, sad twojega tela, od svetga Duha bodeshi nyega priela.

5. Sam Gospod Bog je s-toboi, Angel nyoi osnani, Maria s-velkim strahom zhuje glas nesnani, kak bodem spozela, diviza zhem ostanati, ne sposnam jas moshka.

6. O nebeska kraliza, nei se ti bojati, ostanesh ti diviza, zhe bodesh glih mati, milost si dobila, Boga, ino zhloveka vukup bosh rodila.

7. Sam Gospod Bog pri tebi hozhe prebivati, pogublenemi sveti, ti snash pomagati, ti si o Maria! na sveti no na nebi med shenami zhefshena.

8. Na toti glas Angelski, je rekla diviza, o poslanik nebeski, jas sem slushebniza gospoda mojega, nai nad menoi se spuni vsa vola nyegova.

9. Na tak ponisnost velko divize Marie, Bog vseo je zhlovezhanstvo od svete Matere; zhlo-vek je postala rezh boshja, no na sveti pri nas prebivala.

10. Anda zhista diviza bodi posdravlena, sveta si pomozhniza, od nas bod' hvalena, profi sa greshnike; da tebe enkrat v-nebi hyalimo na veke.

Litanie Lauretanske na pesem obernyene.

1. O Bog Ozha, Sin, Duh sveti
V-treh pershonah en Bog sveti,
Sama sveta trojza
Od vekoma hvalena.

Vse Luztvo.

Zhes nas greshnike se smili
To bomo vsigdar prosili
Smilise, smilise, smilise o Bog
zhes nas
Sdai, ino na sadnyi zhas.

2. O Maria, mati boshja
Ino vseh diviz diviza

Ti

Ti si rodila Boga
Naſhega svelizhara.

Vſo Luzivo.

Huido vſe od nas odverni
S milostjoi se knam obernii
Maria, Maria proſi ti Boga
sa nas,
Sdai, ino na ſadni zhas.

3. Boshje milosti ſi mati
Dai od grehov nas oprati
Da bode naſha duſha
Kak ſi ti naizhistéſha. Huido &c.
4. Nikak je ne v-tebi madesh
Sato ſe Bogi dopadesh
O mati prelublena
Ino mati nai lepſha. Huido &c.
5. Puna zhudesha ſi mati
Vſo zhaſt tebi zhemo dati
O ti mati ſtvarnika
Ino odreſhenika. Huido &c.
6. Ti Diviza nai zhednésha
Diviza nai poshtenéſha
O ti Diviza mozhna
Onas bodi hvalena. Huido &c.

7. Smilena si ti Diviza
 Nam vsem verna pomozhniza
 Spegel te pravize si,
 Ino stol te modrosti. Huido &c.
8. Ti si sama srok Maria
 Zelega sveta veselja
 O duhovna posodva
 Posodva poshtuvana. Huido &c.
9. Posodva vse poboshnosti
 Skrivna rosha te svetosti
 Na keri nega ternya
 Ne greha nikakshega. Huido &c.
10. Sovesh se turen Davidov
 Turen s kosti elefantov
 Hisha si ti prelepa
 Puna zhistege slata. Huido &c.
11. Ti shkrinya boshjega mira
 Skos te se nebo odpira
 Lepa sgodna deniza
 Bodi nam pomozhniza. Huido.
12. Ti si sdravje beteshnikov
 No obramba tih greshnikov
 Tih nevolnih troshtarza
 Si ti vsigdar Maria. Huido &c.

13. O Kraliza všeh Angelov
 Kraliza všeh Patriarkov
 Kraliza všeh Prerokov
 Ino všeh Aposhtolov. Huido &c.
14. Kraliza všeh Manternikov
 Kraliza všeh Spovednikov
 O Kraliza diviz všeh
 Kraliza Svetnikov všeh. Huido.
15. Jagne boshjo, ki odjemlesh
 Sveta grehe, no prijemlesh
 Drügozh v-milost greshnike
 Is ferza pokornike.

Vso Luxtvo.

O Gospod to mi shelimo
 K-tebi milno vši krizhimo
 Odpusti, nas vlišhi, ino smili-
 se zhes nas.
 Sdai ino na sadnyi zhas. Odpusti &c.

P E S E M.

Pri pokopanyi ednega brata, ali
 sestre kershanskega navüka.

1. O Dusha vandrai k-tvojemi
 Bogi, ki te je ilvaro,

Vandrai, i k-sini boshjem
 Ki tebe je odresho
 Le idi k-duhi svetemi
 Ki tebe je rasveto ;
 Nai tebe vseme k-vezhnemi
 Veselji gor v-nebo.

2. Zhe pak sa greha keroga
 V-hizah moresh terpeti,
 Ino nemoresh pred Boga
 Temozh v-ogni goreti ;
 Tak mi priporozhimo te
 V-Jeshusha svete rane,
 Skos kere verne dushe vse
 Od grehov so oprane.

3. Ti si na sveti boshjo zhast
 Skerbla sagovoriti
 To pravo vero vsaki zhas
 Te druge navuzhiti ,
 Sdai tebi Bog to krono da
 V-tem nebeskem veselji
 Kera je vsem pripravlena
 Ki verno slushi Bogi.

4. Da pridesh tam v-nebeski rai
 Smisli na tvoje brate (sestre)

Keri

Keri so she na svéti sdai,
 Prosi sa nashe rede
 Da tiste Bog poveksha bo
 Tu sdai na zelem svéti
 No vseme gor v-sveto nebo
 Da bode enkrat v-mreti.

5. To telo sdai pokopamo
 Po kershanski navadi
 Vbogi dufhi pak shelimo
 Da bo pri Bogi v-nebi
 Na strashni sodni den Bog dai
 Veselo v-kuper priti
 Bratom, no sestram vezhni rai
 Vsem frezhno sadobiti.

Te Deum Laudamus.

1. O Bog tebi hvalo damo
 Sa Gospoda vši sposnamo
 Tebe ves svét poshtuje
 Zela semla svishuje
 Tebe nebo vso sposnava
 No sa stvarnika osava
 Angeli te hvalijo
 Serafini pojejo.

2. Bog od vekoma je svet, svet,
 Bog Ozha, Sin, no Duh je svet,
 ,Svet je nash Bog Sabaoth
 ,Svet zele semle Gospod
 Vse je puno tvê modrosti
 Ino tvoje mogozhnosti,
 Pun je sveit tvoje zhasti
 No velike milosti.

3. Te preroki, vuzheniki
 Vsí nebeski manterníki
 Te vfa semla no nebo
 Sa Boga vsí sposnajo
 Sveta zirkva te sposnava
 S-zelim svétom te osava
 Boga Ozhó, no Sina
 Ino Duha svetega.

4. Jeshush Krishtush kral zhastiti
 Boga Ozhé Sin si vezhni
 Da bi nas odresho vse
 ,Si postao Sin Divize,
 Smerti si ti vfo moži potro
 Vsem vernim nebesa odpro
 Dabi mi v-kratkem zhasi
 Sa tobom v-nebo prishli.

5. Da

5. Da bi ti nam pekel sapro
 Ino nebesa vsem odpro
 Nam vezhno shivlenye dao
 Britko smert si rad prestao
 Ti na desni visokoga
 Tvega sedish Ozhé Boga
 Odkod pridesh vse sodit
 Huđe od dobrih luhit.

6. Pred te ada pokleknemo
 Jeshush sbrischi vsi prosimo
 Skos kerv sveto preletó
 Pogublenya grehoto,
 Ti nas nigdar nesapusii
 Doklam smo mi v-nevarnosti
 Tega sveta greshnega
 Vše hudobe punega.

7. Dai nam milost teb' slushti
 Med sebrane k-tebi priti
 S-volenimi te zhaftit
 S-toboi vezhno veselit:
 Tvojo lúztvo ne savershi
 V-tvoji milosti obdershi
 Dai nam tvoji shegen sveti,
 Ker smo mi tvoji siní.

8. Nas ohrani, ino ravnai
 S-tvojoi gnadoi nas ti ladai
 Ka pridemo v-sveti rai
 Gdé bo pokoi v-vekomai
 Vsak den tebe Bog hvalimo
 Tvojo imé vši zhaftimo
 Puno zhafti velike
 Bodi ti na vše veke.

9. Ti o Gospod ! tvoje stvari
 Vsak den pred vsem grehom vari,
 Na nas se ti ogledai
 Svetlo shivet milost dai
 Tvojo gnado Bog nam skashi
 Sa grehe nas ne tovrashi.
 Kak smo te mi prosili
 Tak se ti zhes nas smili.

10. Ne pusti nas shpoti biti
 Sapoved zh'mo vso spuniti
 V-semi nas od te semle
 V-tvojo vezhno veselje ;
 Da te bomo tam zhaftili
 No na vekoma hvalili
 Boga Ozho, no Sina
 Ino Duha svetega,

R E G U L E

ali

Dushnosti bratovzhine Kershanshega navüka, kera je na slovenskem stajari v-leti 1755. noter postavlena.

1. Vsi brati, ino sestre morajo se posfati, da perve, ino naipotrebneshe molitve, no shtuke kershanske vere prav, ino dobro snajo, ravno tak morajo se skerbeti, da tudi deza, ino drugi nesnajuzhi v-kershanski veri se bole podvuzhio.

2. Vsi brati, ino sestre morajo edno novo, ino terdno mainigo napraviti ogibati se nai bol pak smertnega greha, ino dabi se prigodilo, da bi vkakshi greh padnoli, morajo pres odnashanya svojodušho skos edno pravo Pokoro ozhititi, ter druge k-spovedi, ino pokori opominyati.

3. Vsi brati, ino sestre morajo vezhkrat vzhiniti, ino obüditi te tri boshje kreposti, vero, vüpanye, no lübesn ; Mario divizo, ino svetnika, keremi k-zhaſti je bratovzhina noter postavlena, morejo vsaki den zhaſtitи, ino nyihovo zhaſt, kelko je mogozhno, povekſhavati

Ozhit-

Ozhitno sposnanye vere
Kero se napravi na den bratovskega
svetka, ino inda vezhkrat.

Jas verjem v Boga Ozho vsega
mogozhnega, stvarnika nebes,
ino semle, ino v Jeshušha &c.

Jas N.N. od tote vure sposnam,
ino verjem is grund serza poprék,
ino posebno vie, kai sveta Katolsh-
ka Aposhtolska Rimška Zirkva sa-
pové verjeti.

Toto pravo katolshko vero, svun-
kere je né savüpati svelizhanya,
hozhem do smerti terdno dersha-
ti, ino sposnati.

Hozhem se skerbeti, da tota pra-
va vera od mene, ino od mojih
podloshnih, keri so moji skerbi
narozheni, se vsgdar dershi, vü-
zhi, ino predga.

To obezham, ino priseshem jas
N.N. tak meni Bog pomagai, ino
sveti boshji Evangeli.

Poboshna Molitva.

V-keri zhlovez sebe ino brato-
vzhino Marij priporozhi.

Sveta Maria Mati boshja, ino di-
viza, jas te denes svolim sa mo-
jo Gospo, Sagovorniza, ino Ma-
ter, jaš si mozhno naprei v semem,
da tebe nigdar nebodem sapusto,
neti bodem dopusto, da se od mo-
jih podloshnih proti tvoji zhasti kai
vzhini, sato tebe prosim, vsemi me-
ne ino vse brate, ino sestre ker-
shanskega navuka pod tvojo ob-
rambo. Bodi meni k-pomozhi vu
vsoi moji nevoli, ino potrebi, ino
ne sapusti me v-moji smertni vuri.

Amen.

Odpustki

Od Pavla V. Rimskega Papesha dani toti
bratovzhimi v-leti 1607. kere brati,
in sestre snajo sadobiti.

Popunoma odpuski.

- | | | |
|---|------------|----------------------|
| 1. Kada se v-bratovzhino da sa-
pisati. | zhé sespo- | } vé, ino
obredi. |
| 2. Na den svetka bratovzhine. | | |
| 3. V-smertnem zhasi, zhe savava sveto ime
Jeslausha. | | |

Se-



Sedem leit odpuški.

1. Keri vsaki mesec enkrat se spovejo, no obredijo.
2. Keri dezo k-kershanskemi navüki pe-lajo, ali sovejo.
3. Keri S. reshno telo k-beteshniki spre-vodio.
4. Shkolniki, ali keri s-dezoi k-kershanskemi navüki idejo.

200 dnevov odpuški.

1. Keri dezo, ali drushino k-navüki po-shilajo.
2. Keri obiskavajo beteshnike.
3. Keri so priprezesiah, ino boshji slushbi tote bratovzhine.

100 dnevov odpuški.

1. Starshi, keri svoji desi naprei molio.
2. Keri dezo vüzhio, ali spitavajo.
3. Keri so poboshno pol vure pri navüki.
4. Stazionske odpuske sadobio, keri v-stazionskih dnevih navük poslushhajo.

Litanie Lauretanske.

Kirie eleison.

Kriste eleison.

Kirie eleison.

Krishtush slishi nas.

Krishtush v-slishi nas.

Bog

Bog Ozha s-nebes,
 Bog Sin sveta odreshenik,
 Bog sveti Duh,
 ,Sveta Trojza edini Bog,
 ,Sveta Maria,
 ,Sveta Bogorodiza,
 ,Sveta diviz diviza,
 Mati Krishtushova,
 Mati Boshje milosti,
 Mati nai lepsha,
 Mati nai zhiftefsha,
 Mati neranyena,
 Mati bres vsega madesha,
 Mati lübesniva,
 Mati zhudefhna,
 Mati nafhega itvarnika,
 Mati nafhega odreshenika,
 Diviza nai zhednëfha,
 Diviza poshtenya vredna,
 Diviza hvalena,
 Diviza mozhna,
 Diviza milostivna,
 Diviza verna,
 Shpegel te pravize,
 Stol modrosti,

Smilise
zhes nas.

Profí Boga sa nas.

Strok našhega veselja,
 Posoda duhovna,
 Posoda poshtuvana,
 Posoda vse poboshnosti,
 Rosha skrivna,
 Turen krala Davida,
 Turen s-kosti elefantove,
 Hisha slata,
 Shkrinya mira boshjega,
 Vrata nebeske,
 Sgodna deniza,
 Sdravje beteshnikov,
 Obramba greshnikov,
 Troshtarza nevolnih,
 Kraliza vseh Angelov,
 Kraliza vseh Patriarkov,
 Kraliza vseh Prerokov,
 Kraliza vseh Aposhtolov,
 Kraliza vseh Marternikov,
 Kraliza vseh Spovednikov,
 Kraliza vseh Diviz,
 Kraliza vseh Svetuikov,
 Kraliza svetega Roshenkranza,
 O Jagne boshjo, kero odjemlesh
 grehe sveta. Odpusti nam o Go-
 spod.

Proši Boga sa nas.

О Jagne boshjo, kero odjemlesh
grehe sveta. Vslishi nas o Gospod.

О Jagne boshjo, kero odjemlesh
grehe sveta. Smilise zbes nas o
Gospod.

Krishtush slishi nas.

Krishtush vslishi nas.

Ozha nash. Zheshena si Maria &c.

Pod obrambo twojo beshimo sve-
ta Maria Mati boshja, proshnye
nashe v-nashih potrebah ne sa-
vershi, temozh vu vseh nashih te-
shayah, ino nevolah nam pomagi,
ti zhaftitliva, ino shegnana Diviza,
Gospa nasha, patrona nasha, sago-
vorniza nasha, s-tvoim sinom nas
pomiri, tvojemi sini nas pripo-
rozhi, tvojemi sini nas isrozhi.

*. Profi sa nas sveta bogorodiza.

*. Da vredni postanemo Krishtusho
yoga obezhanya.

Molitva.

Milost twojo prosimo te Gospod
vlei v-pamet nasho, da ke-
rismo skos angelsko osnanyenyе
Kri-



Krishtusha Sina tvojega zhlovezhjo postajenye sposnali, skos mantro, ino krish nyegov, v-zhaſt gorſtajanya pripelani bodemo. Skos Jeshusha Krishtusha Gospoda naſhega, Amen.

* Profi sa nas sveti Joshei.

* Da vredni poſtanemo Krishtusho-vega obezhanya.

Molitva.

Proſimo te o Gospod, da proſhnya, ino ſaſluſhenye ſvetega Joshefa ſaruzhnika preſvete matere tvoje nam bode na pomozh, da skos nyegove proſhnye pri tebi dobimo, kai s-naſhoi mozhjoi dobiti nemoremo, ker shivish, ino kralujesh s-Bogom Ozhem, ino ſvetim Duhom naſe veke, Amen.

Vſe Bogi na neivekſho zhaſt,
ino hvalo.

